

LT **Naudojimo instrukcija**
Skalbinių džiovyklė

SL **Navodila za uporabo**
Sušilni stroj

2

LAVATHERM 97689IH3

29



 **AEG**
perfekt in form und funktion

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	5
3. GAMINIO APRAŠAS.....	7
4. PRIEDAI.....	8
5. VALDYMO SKYDELIS.....	9
6. PROGRAMŲ LENTELĖ.....	12
7. PARINKTYS.....	15
8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART.....	17
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	17
10. PATARIMAI.....	20
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	21
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	24
13. TECHNINIAI DUOMENYS.....	26
14. ĮRENGIMAS.....	27

PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad jis nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes perskaityti instrukciją, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registreaeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją:

Modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.



– perskaitykite pateiktas instrukcijas.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



ISPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį įjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Jeigu šią skalbinių džiovyklę statysite ant skalbyklės, naudokite tvirtinimo komplektą. Tvirtinimo komplektą galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo ir naudoti tik su instrukcijose nurodytu prietaisu, pristatytu su priedu.

Atidžiai perskaitykite prieš įrengimą (žr. įrengimo informacinį lapelį).

- Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. įrengimo informacinį lapelį).
- Neįrenkite prietaiso už rakinamų durų, slankiojančių durų arba durų su vyriu priešingoje pusėje, kur prietaiso durelių nebus galima visiškai atidaryti.
- Pagrinde esančių ventiliacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Patalpoje, kurioje įrengtas prietaisas, užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kad dujos iš kūrų deginančių prietaisų nepatektų atgal į patalpą, įskaitant atvirą liepsną.
- Oras neturi būti išleidžiamas į ventiliacijos vamzdį, kuris naudojamas iš buitinių prietaisų, deginančių dujas ar kitą kūrą, išmetamoms dujoms ir garams išleisti (jeigu taikytina).
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Neviršykite maksimalaus, 8 kg skalbinių svorio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Nenaudokite prietaiso, jei jam valyti buvo naudotos pramoninės cheminės medžiagos.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite prietaise susikaupusius pūkus.
- Nenaudokite prietaiso be filtro. Pūkų surinkimo filtrą valykite prieš arba po kiekvieno panaudojimo.
- Džiovyklėje nedžiovinkite neskalbų daiktų.
- Skalbinius, kurie buvo sutepti valgomuoju aliejumi, acetonu, spiritu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu, prieš džiovinimą

skalbyklėje reikia išskalbti karštu vandeniu ir naudojant daugiau skalbiklio.

- Tokie daiktai, kaip porolono kempinės (lateksinio porolono), maudymosi kepurės, neperšlampami audiniai, guma pamušti gaminiai ir drabužiai ar pagalvės, prikimštos porolono, neturėtų būti džiovinamos šia džiovykle.
- Audinių minkštiklius ir kitas panašias priemones naudokite vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus, pavyzdžiui, žiebtuvėlius ir degtukus.
- Draudžiama išjungti džiovyklę nepasibaigus džiovinimo ciklui; tai galima daryti tik tuo atveju, jei skalbinius greitai išimsite ir išskleisite, kad išsisklaidytų karštis.
- Paskutinis džiovinimo ciklas atliekamas be kaitinimo (atvėsavimo ciklas). Taip užtikrinama, kad išdžiovinti skalbiniai bus tokios temperatūros, kuri nekenkia audiniui.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo lizdo.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Ten, kur įrengsite prietaisą, grindys būtinai turi būti lygios, tvirtos, atsparios šilumai ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Prietaisą visada neškite vertikaliai.

- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, pakelkite ar nuleiskite jo kojeles.

2.2 Elektros įvadas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingą įrengtą įžemintą elektros lizdą.

- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

2.3 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Naudokite šį prietaisą tik namų ūkyje.
- Nedžiovinkite apgadintų daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti gaminius. Vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.
- Jeigu skalbėte naudodami dėmių valiklį, prieš dėdami skalbinius į skalbinių džiovyklę, išskalaukite juos, atlikdami papildomą skalavimo ciklą.
- Negerkite ir nenaudokite kondensuoto / distiliuoto vandens maistui ruošti. Jis gali sukelti žmonių ir naminių gyvūnų sveikatos problemų.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Skalbinių džiovyklėje nedžiovinkite šlapių, varvančių skalbinių.

2.4 Vidinė apšvietimo lemputė



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Matomas šviesos diodų spinduliavimas; nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

- Šiame prietaise naudojama apšvietimo arba halogeninė lemputė yra skirta tik buitiniams prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšviesti.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2.5 Valymas ir priežiūra



ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.

2.6 Kompresorius



ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbinių džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali įvykti nuotėkis.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

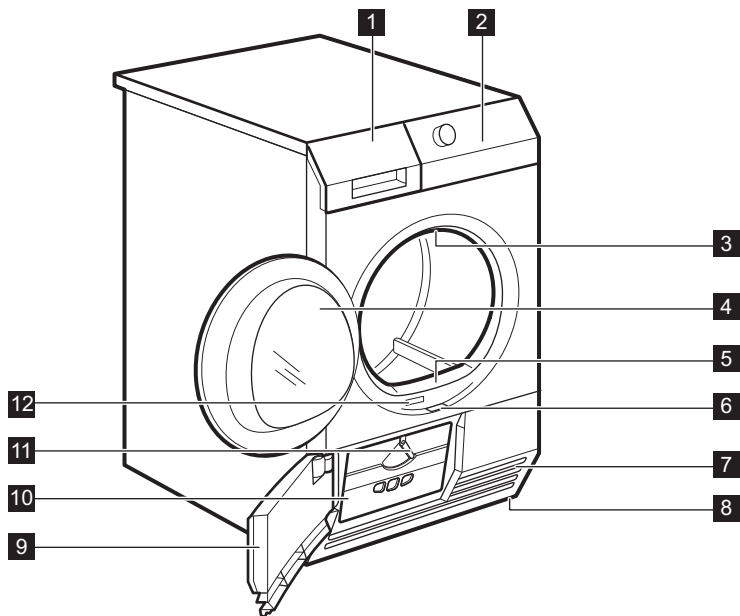


ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠAS



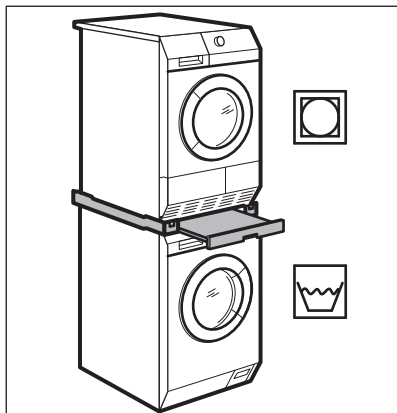
- | | |
|--|--|
| 1 Vandens bakelis | 8 Reguliuojamos kojelės |
| 2 Valdymo skydelis | 9 Šilumokaičio drelės |
| 3 Vidinė apšvietimo lemputė | 10 Šilumokaičio dangtelis |
| 4 Prietaiso drelės | 11 Rankenėlė šilumokaičio dangteliui užfiksuoti |
| 5 Filtras | 12 Techninių duomenų plokštelė |
| 6 Mygtukas šilumokaičio drelėms atidaryti | |
| 7 Ventiliacijos angos | |



Vartotojas įdėjimo dureles gali sumontuoti priešingoje pusėje. Tai naudinga tuomet, kai prietaisui įrengti turima mažai vietos, arba norint lengviau sudėti ir išimti skalbinius (žr. atskirą informacinį lapelį).

4. PRIEDAI

4.1 Tvirtinimo rinkinys



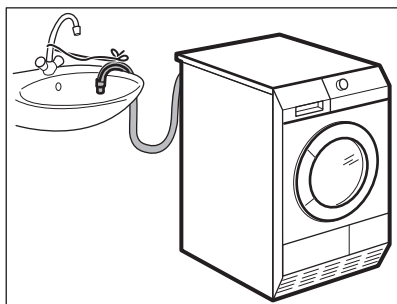
Priedo pavadinimas: SKP11, STA8, STA9

Galite užsisakyti iš savo įgaliotojo atstovo.

Tvirtinimo komplektą galima įrengti tik ant skalbyklių, nurodytų informaciniame lapelyje. Žr. pateiktą informacinį lapelį.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

4.2 Vandens išleidimo rinkinys



Priedo pavadinimas: DK11.

Galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo (gali būti pateiktas su tam tikrų tipų skalbinių džiovyklėmis)

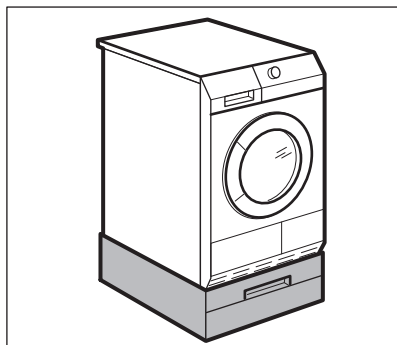
Priedas, skirtas kondensatui tiesiogiai išleisti į kriauklę, sifoną, kanalizaciją ar

pan. Įrengus vandens bakelis ištuštinamas automatiškai. Vandens bakelis privalo likti prietaise.

Pritaisyta žarna turi būti mažiausiai 50 cm ir daugiausiai 1 m aukštyje nuo grindų lygio. Žarnos sulenkti kilpa negalima. Jeigu reikia, sumažinkite žarnos ilgį.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

4.3 Pagrindas su stalčiumi



Priedo pavadinimas: PDSTP10.

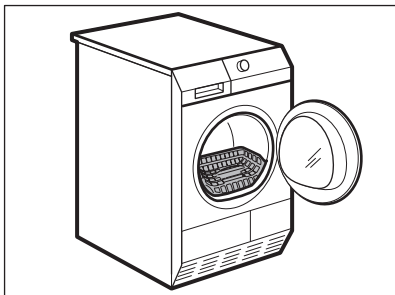
Galite užsisakyti iš savo įgaliotojo atstovo.

Pastatykite prietaisą aukščiau, kad skalbinius būtų lengviau sudėti ir išimti.

Stalčių galima naudoti skalbiniams laikyti, pavyzdžiui: rankšluosčiams, valymo priemonėms ir pan.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

4.4 Džiovinimo kabykla



Priedo pavadinimas: RA5, RA6, RA11, RA12.

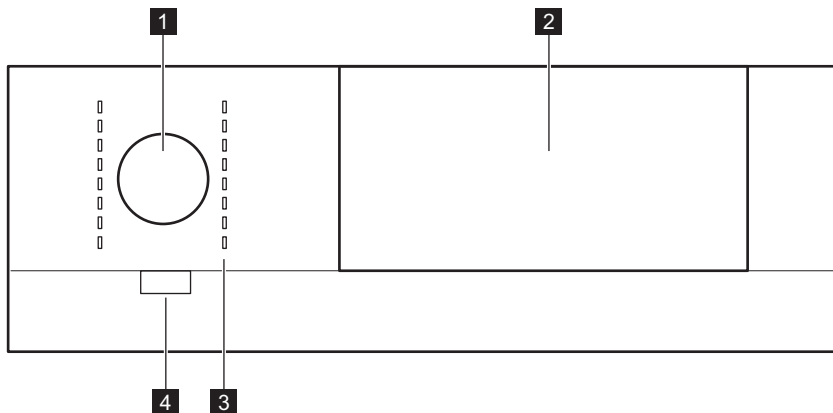
Galima įsigyti iš įgaliotojo atstovo (gali būti pateiktas su tam tikro tipo skalbinių džiovyklėmis). Patikrinkite pas įgaliotąjį atstovą ar interneto svetainėje, ar priedas yra suderinamas su Jūsų prietaisu.

Džiovinimo kabykla leidžia saugiai skalbinių džiovyklėje džiovinti:

- sportinius batelius;
- vilną;
- minkštus žaislus;
- moterišką apatinį trikotažą.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

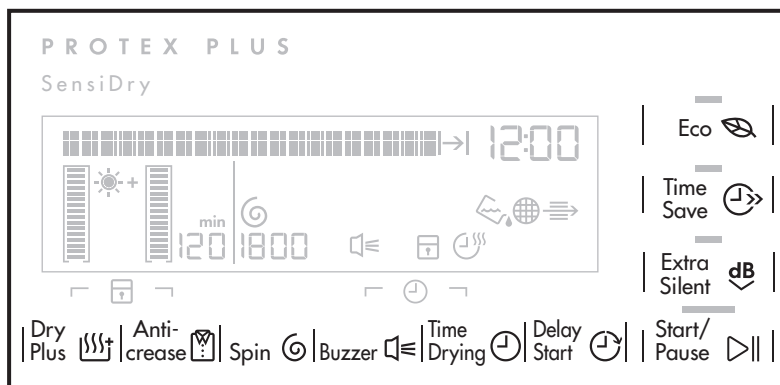
5. VALDYMO SKYDELIS



- 1 Programų nustatymo rankenėlė
- 2 Jutiklinis skydelis su ekranu
- 3 Programų indikatoriai

- 4 ① Mygtukas *Įjungti / Išjungti* su **Automatinis išjungimas** funkcija

5.1 Jutiklinis skydelis

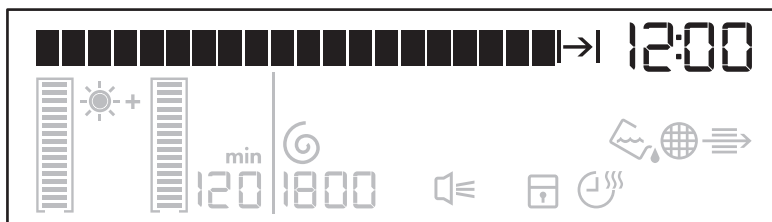


Vietoje mygtukų, norėdami nustatyti parinktį, privalote paliesti sritį su parinkties pavadinimu. Kiekviena sritis tarp vertikalių žymių *jaučia* vartotojo piršto prisilietimą.



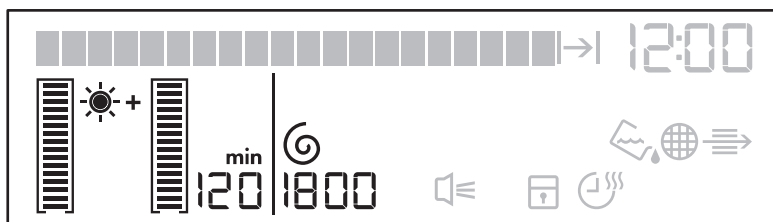
Norėdami, kad pasirinkimas būtų tikslus, palieskite centrinę srities tarp vertikalių žymių tašką. Liesdami skydelį funkcijai nustatyti, nemūvėkite pirštinių. Skydelis visada turi būti švarus ir sausas.

5.2 Ekranas

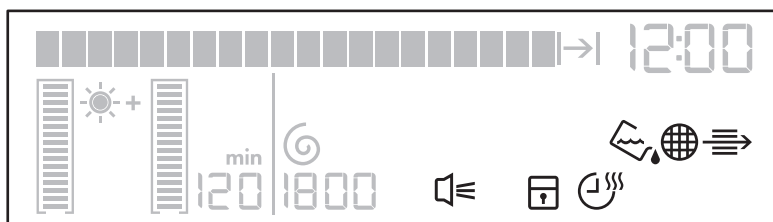


Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
Time of day	tekstinių pranešimų juosta
12 : 00	laikrodis
>12.00	ciklo laiko rodmuo
->16 : 20	programos pabaigos numatyta valanda
->16 : 30	programos pabaigos laiko numatyta valanda laiko programos intervalas 10 min. – 120 min.

Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
→ 16 : 50	programos pabaigos su atidėtu paleidimu numatyta valanda atidėto paleidimo intervalas 30 min. – 20 val.

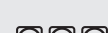


Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
	papildomų skalbinių sausumas: numatytasis, vidutinis, didžiausias
	neglamžymo fazės trukmė: numatytasis, intervalas (30 – 120 min.)
	skalbiniai buvo gręžiami: 800–1 800 aps./min. greičiu numatytasis



Simbolis ekrane	Simbolių aprašas
	garso signalai įjungti
	užraktas nuo vaikų įjungtas
	džiovinimo laiko parinktis įjungta
	indikatorius: <i>išpilkite vandenį iš vandens bakelio</i>
	indikatorius: <i>išvalykite filtrą</i>
	indikatorius: <i>patikrinkite šilumokaitį</i>

6. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programos	Kiekis ¹⁾	Savybės / žyma gaminio etiketėje
 Medvilnė		
 Visiškai sausa	8 kg	Džiovinimo lygis: ypač sausi. / 
 Tinkama į spintą  2)3)	8 kg	Džiovinimo lygis: tinkama į spintą. / 
 Sausa lyginimui ²⁾	8 kg	Džiovinimo lygis: tinka lyginti. / 
 Džinsiniai skalbiniai	8 kg	Laisvalaikio drabužiai, pvz., džinsai, nertiniai ir pan., įvairaus storio (pvz., su pastorintomis apykaklėmis, rankogaliais ir siūlėmis). / 
 Patalynė	3 kg	Patalynei džiovinti, pavyzdžiui: viengulėms ir dvigulėms paklodėms, pagalvių užvalkalams, paklodėms su gumomis. / 
 Antklodės	3 kg	Vienai arba dviem antklodėms ir pagalvėms (su plunksnų, pūkų arba sintetiniais užpildais) džiovinti. / 
 Laikas	8 kg	Su šia programa galite naudoti parinktį Laikas ir nustatyti programos trukmę. / 
 Greita mišriam audiniam	3 kg	Medvilnei ir sintetikai džiovinti žemoje temperatūroje. / 
 Sintetika		
 Visiškai sausa	3,5 kg	Džiovinimo lygis: ypač sausi. / 
 Tinkama į spintą ²⁾	3,5 kg	Džiovinimo lygis: tinkama į spintą. / 
 Sausa lyginimui	3,5 kg	Džiovinimo lygis: tinka lyginti. / 

Programos	Kiekis ¹⁾	Savybės / žyma gaminio etiketėje
 Lengvas lyginimas	1 kg (arba 5 marškiniai)	Lengvai prižiūrimiems audiniams, kuriuos reikia minimaliai palyginti. Džiovinimo rezultatai gali priklausyti nuo audinių rūšies. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos papurtykite. Programai pasibaigus, tuoj pat išimkite skalbinius ir pakabininkite juos ant pakabų. / ☹️☹️☹️
 Viršutiniai drabužiai	2 kg	Džiovinti viršutinius drabužius, specialią aprangą, sporto drabužius, vilnonius audinius, vandens nepraleidžiančias, odai kvėpuoti leidžiančias striukes, žieminės striukes su nuimamomis apykaklėmis arba išsegamu pamušalu.
 Mikropluoštas	2 kg	Sporto drabužiams, ploniems ir lengviems audiniams, mikropluošto, poliesterio drabužiams, kurių negalima lyginti.
 Šilkas/apatinis trikotažas	1 kg	Šilko / apatinio trikotažo džiovinimui naudojant šiltą orą ir lėtą sukimą. / ☹️☹️☹️
 Vilna ⁴⁾	1 kg	Vilnoniams skalbiniams džiovinti. Skalbiniai tampa minkšti ir purūs. Programai pasibaigus, rekomenduojame nedelsiant išimti skalbinius. Norėdami, kad skalbiniai būtų drėgnesni arba sausesni, galite naudoti funkciją Džiovinimo lygis.  WOOL HAND WASH SAFE

¹⁾ Nurodytas maksimalus sausų skalbinių svoris.

²⁾ **Tik bandymų institutams:** Standartinės programos bandymams atlikti nurodytos standarte EN 61121. Jeigu reikia pakoreguoti likusios drėgmės kiekį skalbiniuose, pareguliuokite programą, naudodami parinktį  Džiovinimo lygis Filtrą valykite po kiekvieno ciklo

³⁾  Medvilnė Tinkama į spintą programa – tai standartinė medvilnės programa. Ji tinka džiovinti normaliai drėgniems medvilniniams skalbiniams ir yra pati veiksmingiausia programa energijos sąnaudų drėgnų medvilninių skalbinių džiovinimui atžvilgiu.

⁴⁾ Šios džiovyklės vilnos džiovinimo ciklą patikrino ir patvirtino **Woolmark**. Šis ciklas yra tinkamas džiovinti vilnonius gaminius, kurie yra pažymėti etikete „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tokie gaminiai yra skalbiami naudojant **Woolmark** patvirtintą skalbimo rankomis ciklą ir džiovinami džiovyklėje pagal gamintojo pateiktus nurodymus. **1780SW13W**.

6.1 Programų ir parinkčių pasirinkimas

Programos ¹⁾	Parinktys						
	 Džio- vini- mo lygis	 Ne- glam- žy- mas	 Iš- gręžti skal- bi- nius	 Džio- vini- mo laikas	 „Ek- o“ Par- ink- tis ²⁾	 Tau- py- kite laiką	 dB Ypač tyli
 Medvilnė;  Visiškai sausa	■	■	■		■	■	■
 Medvilnė;  Tinkama į spintą	■	■	■		■	■	■
 Medvilnė;  Sausa lyginimui	■	■	■		■	■	
 Džinsiniai skalbiniai	■	■	■		■	■	
 Patalynė	■	■	■		■		
 Antklodės	■		■		■		
 Laikas		■		■	■		
 Greita mišriem audiniam	■	■	■			■	
 Sintetika;  Visiškai sausa	■	■	■		■	■	■
 Sintetika;  Tinkama į spintą	■	■	■		■	■	■
 Sintetika;  Sausa lyginimui	■	■	■		■	■	
 Lengvas lyginimas	■	■	■		■		
 Viršutiniai drabužiai	■		■		■		
 Mikropluoštas	■	■	■		■		
 Šilkas/apatinis trikotažas	■		■		■		
 Vilna	■			■ ³⁾	■		

¹⁾ Naudodami programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau parinkčių.

²⁾ yra išjungta, jeigu 1-a iš parinkčių Taupykite laiką arba Ypač tyli yra įjungta.

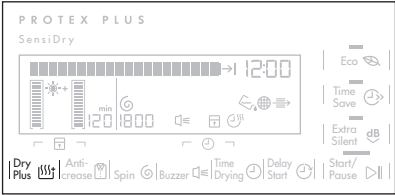
³⁾ Tik su džiovavimo kabykla – žr. skyrių PRIEDAI

6.2 Sąnaudos

Programa	Gręžimo greitis / likusi drėgmė	Džiovinimo trukmė	Energijos sąnaudos
Medvilnė 8 kg			
Tinkama į spintą	1 400 aps./min. /50 %	189 min.	1,32 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	215 min.	1,51 kWh
Sausa lyginimui	1 400 aps./min. /50 %	144 min.	1,04 kWh
	1 000 aps./min. /60 %	164 min.	1,19 kWh
Sintetika 3,5 kg			
Tinkama į spintą	1 200 aps./min. /40 %	76 min.	0,47 kWh
	800 aps./min. /50 %	86 min.	0,53 kWh

7. PARINKTYS

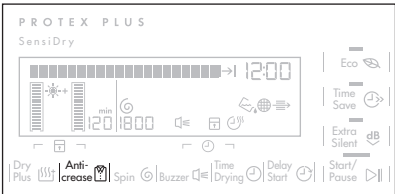
7.1 Džiovinimo lygis



Ši parinktis leidžia geriau išdžiovinti skalbinius. Galimos 3 parinktys:

- numatytoji parinktis, kuri yra susieta su programa.
- parinktis skalbiniams nesmarkiai išdžiovinti.
- parinktis skalbiniams labiau išdžiovinti.

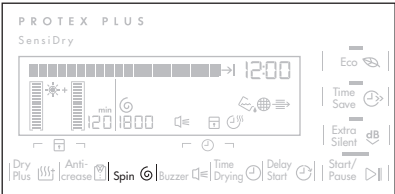
7.2 Neglamžymas



Džiovinimo ciklo pabaigoje standartinė

neglamžymo fazė (30 minučių) pailginama iki 30, 60, 90 arba 120 minučių. Ši parinktis neleidžia audiniams susiglamžyti. Neglamžymo fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

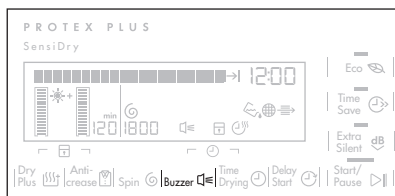
7.3 Išgręžti skalbinius



Ši parinktis padeda nustatyti geriausias sąlygas skalbiniams džiovinti.

Šią parinktį galite naudoti tuomet, kai žinote, kokių greičių skalbiniai buvo išgręžti skalbiant. Jeigu skalbiniai buvo išgręžti didesniu greičiu, juose liko mažiau vandens.

7.4 Garso signalas



Ijungus garso signalo parinktį, garso signalai girdimi:

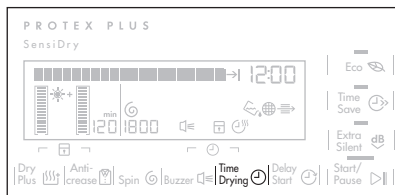
- ciklo pabaigoje;
- neglamžymo fazės pradžioje ir pabaigoje;
- ciklo pertraukimo atveju.

Pagal numatytąją nuostatą garso signalų parinktis yra visada įjungta. Šią parinktį galite naudoti garsui įjungti arba išjungti.



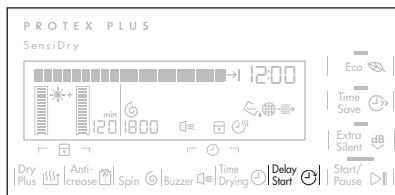
Parinktį Garso signalas galima įjungti su visomis programomis.

7.5 Džiovinimo laikas



Veikia tik su programa  Laikas. Leidžia vartotojui nustatyti konkretų džiovinimo programos laiką, nuo 10 min. iki daugiausiai 2 valandų (didinant padalomis po 10 minučių).

7.6 Pradėti po



Leidžia atidėti džiovinimo programos paleidimo pradžią mažiausiai nuo 30 min. iki daugiausiai 20 valandų.

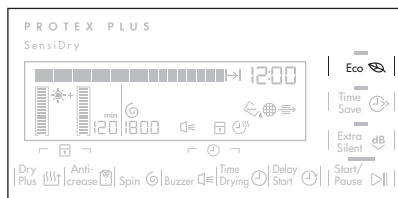
1. Nustatykite džiovinimo programą ir parinktis.
2. Kelis kartus palieskite parinkčių lauką  Pradėti po.

Ekране rodomas atidėto paleidimo laikas (pvz., **12h**, jeigu programa turi būti paleista po 12-os valandų.)

3. Norėdami įjungti parinktį  Pradėti po, palieskite lauką  Startas / pauzė.

Ekране rodoma atgalinė laiko atskaita.

7.7 „Eko“

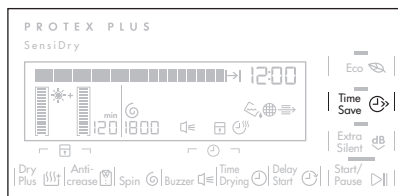


parinktis pagal numatymą yra įjungta visoms programoms. Neapima programos Greita mišriem audiniam.

Energijos suvartojama minimaliai.

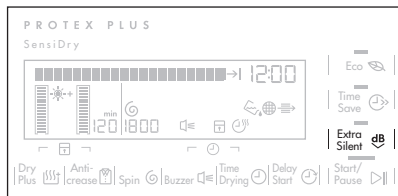
Parinktis „Eko“ yra išjungta, jeigu 1-a iš parinkčių Taupykite laiką arba Ypač tyli yra įjungta.

7.8 Taupykite laiką



Sumažina ciklo trukmę, bet neturi poveikio džiovinimo kokybei. Ciklo trukmė gali būti 30 % trumpesnė medvilnei ir 40 % – sintetikai. Prietaisas sunaudoja daugiau energijos.

7.9 dB Ypač tyli



Prietaisas veikia netriukšmingai 62 dBa,

bet tai neturi poveikio džiovinimo kokybei. Prietaisas veikia lėtai ir yra ilgesnė ciklo trukmė.

8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atlikite vieną šių veiksmų:

- Išvalykite skalbinių džiovyklės būgną drėgna šluoste.
- Paleiskite trumpą programą (pvz., 30 minučių), pridėję drėgnų skalbinių.



Džiovinimo ciklo pradžioje (3–5 min.) triukšmo lygis gali būti šiek tiek didesnis. Taip yra todėl, kad pradeda veikti kompresorius, o tai įprasta kompresoriais varomiems prietaisams, pavyzdžiui, šaldytuvams, šaldikliams.

8.1 Kalbos nustatymas

Pirmą kartą įjungus džiovyklę, ekrane rodoma numatytoji kalba. Galite ją patvirtinti arba pakeisti kitą kalbą iš galimų kalbų sąrašo.

Norėdami nustatyti kitą kalbą:

1. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte savo kalbą.
2. Palieskite lauką ►► Startas / pauzė. Kalba įsiminta.

8.2 Laikrodis

Pirmą kartą įjungus džiovyklę, ekrane rodomas numatytasis laikas. Galite jį patvirtinti arba pakeisti.

Norėdami nustatyti kitą laiką:

1. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte naujas valandas.
2. Palieskite lauką ►► Startas / pauzė. Valanda įsiminta.
3. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte naujas minutes.
4. Palieskite lauką ►► Startas / pauzė. Minutes yra įsimintos.

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

9.1 Skalbinių paruošimas

- Užsekite užtrauktukus.
- Užsekite pūkinių užvalkalų segtukus.
- Suriškite laisvas virveles arba kaspinus (pvz., prijusosčių raištelius). Suriškite juos prieš paleisdami programą.
- Išimkite iš kišenių visus daiktus.
- Jeigu gaminio vidinis sluoksnis yra pagamintas iš medvilnės, išverskite jį. Užtikrinkite, kad medvilnės sluoksnis visada būtų išorėje
- Mes rekomenduojame jums nustatyti tinkamą programą, atsižvelgiant į prietaise esančių audinių tipą.

- Nedžiovinkite ryškių spalvų audinių kartu su šviesių spalvų audiniais. Ryškios spalvos gali nudažyti kitus audinius.
- Naudokite medvilniniam džersiui ir trikotažui tinkamą programą, kad gaminiai nesusitrauktų.
- Įsitikinkite, ar skalbinių svoris neviršija maksimalaus svorio, nurodyto programų lentelėje.
- Džiovinkite tik skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Žr. gaminių priežiūros etiketes.

Žyma gaminio etiketėje	Aprašymas
	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius.
	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Nustatykite programą su standartine temperatūra.
	Džiovinkite skalbinių džiovyklėje leidžiamus džiovinti skalbinius. Nustatykite programą su žema temperatūra.
	Džiovinkite skalbinius, kurių negalima džiovinti skalbinių džiovyklėje.

9.2 Skalbinių dėjimas



PERSPĖJIMAS!

Nesuspauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.

1. Patraukite prietaiso dureles.
2. Palaidai sudėkite skalbinius.
3. Uždarykite prietaiso dureles.

9.3 Prietaiso įjungimas

Norėdami įjungti prietaisą:

Paspauskite mygtuką  įjungti / išjungti. Įjungus prietaisą, jo ekrane rodomi tam tikri indikatoriai.

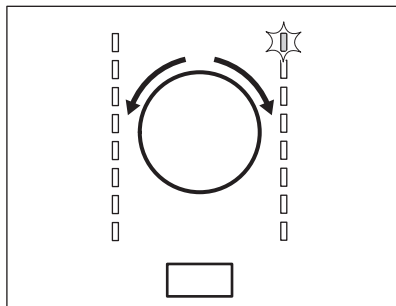
9.4 Funkcija Automatinis išjungimas

Funkcija Automatinis išjungimas automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos:

- jeigu laukas  Startas / pauzė nepaliečiamas per 5 minutes;
- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos.

Paspauskite mygtuką  įjungti / išjungti, kad įjungtumėte prietaisą. Įjungus prietaisą, jo ekrane rodomi tam tikri indikatoriai.

9.5 Programos nustatymas



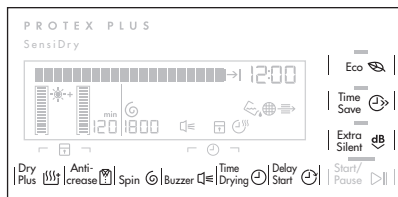
Sukdami programų nustatymo ratuką, nustatykite norimą programą. Ekrane rodomas galimas programos pabaigos laikas.



Rodomas džiovinimo laikas nurodytas džiovinant 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės ir džinsų programas. Naudojant kitas programas, džiovinimo laikas nustatomas pagal rekomenduojamą skalbinių kiekį. Džiovinant daugiau nei 5 kg skalbinių, naudojant medvilnės ir džinsų programas, džiovinimo laikas pailgės.

9.6 Parinktys

Naudodami programą, galite nustatyti 1-ą arba daugiau specialių parinkčių.



Norėdami įjungti arba išjungti parinktį palieskite atitinkamą parinkčių lauką. Įjungus parinktį, užsidega virš parinktės lauko esantis šviesos diodas arba ekrane rodomas atitinkamas simbolis.

9.7 Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis

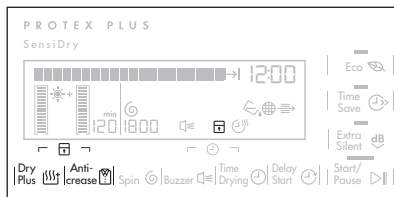
Norint apsaugoti prietaisą, kad vaikai su juo nežaistų, galima įjungti apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį. Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktis užblokuoja visus mygtukus ir programų nustatymo rankenėlę (ši parinktis neišjungia mygtuko ① **Įjungti / išjungti**).

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinktį galite įjungti:

- prieš paspausdami mygtuką **▶|| Startas / pauzė**– prietaiso įjungti negalėsite;
- paspaudę mygtuką **▶|| Startas / pauzė** – programų ir parinkčių negalėsite pasirinkti.

Apsaugos nuo vaikų užrakto parinkties įjungimas:

1. Įjunkite džiovyklę.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
4. Vienu metu paspauskite ir palaikykite **⏏ Džiovinimo lygis** ir **⏏ Neglamžymas** parinkčių laukus.

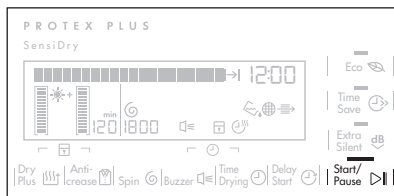


Ekrane rodomas simbolis **⏏**.

5. Norėdami išjungti užrakto nuo vaikų, vėl palieskite minėtus parinkčių laukus, kol simbolis nebus daugiau rodomas.

9.8 Programos paleidimas

Norėdami paleisti programą:



Palieskite lauką **▶|| Startas / pauzė**. Prietaisas paleidžiamas ir virš jutiklinio lauko esantis šviesos diodas nemirksi, bet nuolat šviečia.

9.9 Programos keitimas

Jei norite pakeisti programą:

1. Paspauskite mygtuką ① **Įjungti / išjungti**, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Vėl paspauskite mygtuką ① **Įjungti / išjungti**, kad įjungtumėte prietaisą.
3. Nustatykite naują programą.

9.10 Programos pabaiga



Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite filtrą ir ištuštinkite vandens bakelį. (Žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.)

Džiovinimo ciklui pasibaigus, ekrane mirksi simbolis **⏏**. Jeigu parinktis **⏏** Garso signalas įjungta, 1-ą minutę protarpiais bus girdimas garso signalas.



Jeigu neišjungsite prietaiso, pradedama apsaugos nuo susiglamžymo fazė. Šios fazės metu skalbinius galima bet kada išimti.

10. PATARIMAI

10.1 Ekologiniai patarimai

- Prieš džiovinimą skalbinius gerai išgręžkite.
- Dėkite tiek skalbinių, kiek nurodyta programų lentelėje.
- Filtrą valykite po kiekvieno džiovinimo ciklo.
- Skalbdami, o po to džiovindami, nenaudokite audinių minkštiklio. Skalbinių džiovyklėje skalbiniai automatiškai tampa minkšti.
- Kondensatą naudokite kaip distiliuotą vandenį, pvz., lyginimui su garais. Jeigu reikia, prieš naudojimą kondensatą perkoškite (pvz., kavos filtru), kad būtų pašalinti pūkėliai.
- Prietaiso apačioje esančios ventiliacijos angos visada turi būti atviros.
- Įsitikinkite, ar aplink įrengtą prietaisą tinkamai cirkuliuoja oras.

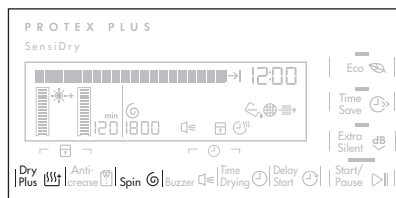
10.2 Likusios drėgmės skalbiniuose lygio reguliavimas

Norėdami pakeisti numatytąjį likusios drėgmės skalbiniuose lygį:

1. Įjunkite prietaisą.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
4. Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Džiovinimo lygis** ir **Išgręžti skalbinius** parinkčių laukus.

Norėdami išimti skalbinius:

1. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir 2 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką įjungti / išjungti.
2. Atidarykite prietaiso dureles.
3. Išimkite skalbinius.
4. Uždarykite prietaiso dureles.



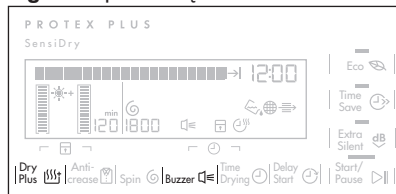
Ekrane rodomas vienas iš simbolių:

- maksimaliai sausi skalbiniai
- sausesni skalbiniai
- normaliai sausi skalbiniai

5. Kelis kartus palieskite lauką **Startas / pauzė**, kol nustatysite reikiamą laipsnį.
6. Norėdami įsiminti nuostatą, vienu metu maždaug 2 sekundes lieskite parinkčių laukus **Džiovinimo lygis** ir **Išgręžti skalbinius**.

10.3 Indikatoriaus Vandens bakelis išjungimas

1. Įjunkite prietaisą.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Pasirinkite 1-ą iš galimų programų.
4. Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Džiovinimo lygis** ir **Garso signalas** parinkčių laukus.



Galima viena iš 2-iejų konfigūracijų:

- Vandens bakelis indikatorius: 
ijungtas ir rodomas simbolis
— | — vandens bakelio indikatorius nuolat **ijungtas**
- Vandens bakelis indikatorius: 
išjungtas ir rodomas simbolis
— | — vandens bakelio indikatorius nuolat **išjungtas**

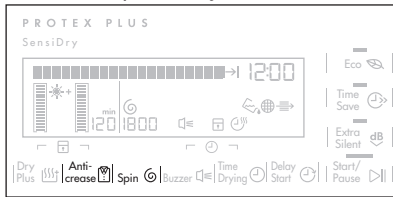
10.4 Kalbos nustatymas

Kalbą bet kada galite pakeisti.

Norėdami nustatyti kitą kalbą:

1. Įjunkite džiovyklę.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu palieskite ir palaikykite 

Neglamžymas ir  Išgręžti skalbinius parinkčių laukus.



Ekrane matote kalbos pavadinimą.

4. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte kitą kalbą.
5. Palieskite lauką  **Startas / pauzė**.

Kalbą įsiminta.

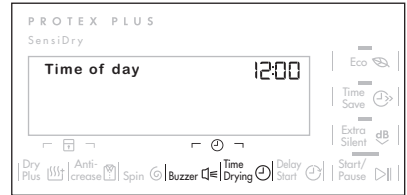
10.5 Laikrodis

Laikrodį bet kada galite pakeisti.

Norėdami nustatyti kitą laiką:

1. Įjunkite džiovyklę.
2. Palaukite maždaug 8 sekundes.
3. Vienu metu palieskite ir palaikykite

 **Garso signalas ir  Džiovinimo laikas** parinkčių laukus.



Ekrane pradeda mirksėti laikrodžio skaitmenys.

4. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte naujas valandas.
5. Palieskite lauką  **Startas / pauzė**. Valanda nustatyta.
6. Sukite programų nustatymo ratuką, kad nustatytumėte naujas minutes.
7. Palieskite lauką  **Startas / pauzė**. Minutės yra nustatytos.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

11.1 Filtro valymas

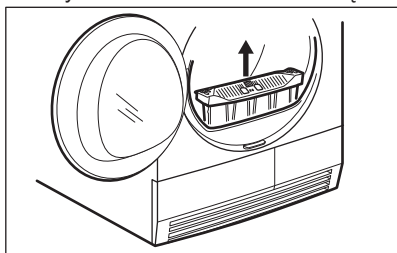
Kiekvieno ciklo pabaigoje ekrane šviečia

simbolis  *Filtras* ir jūs turite išvalyti filtrą.

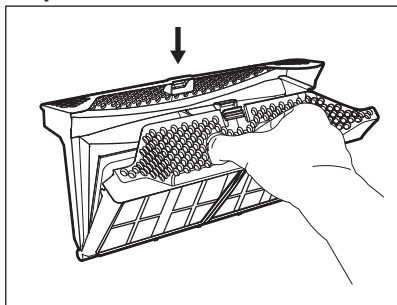


Filtre surenkami pūkai. Džiovinant skalbinius skalbinių džiovyklėje susidaro pūkų.

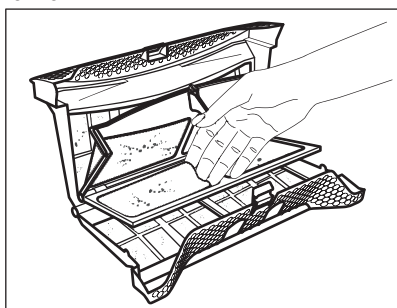
1. Atidarykite dureles. Patraukite filtrą.



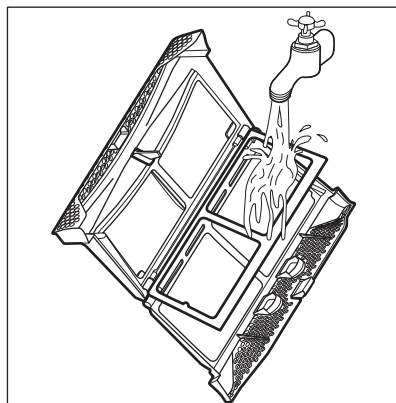
2. Paspauskite kabliuką ir atidarykite filtrą.



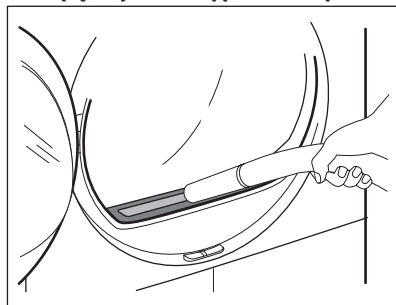
3. Išvalykite filtro abi dalis drėgna ranka.



4. Jeigu reikia, išplaukite filtrą šiltu vandeniu iš krano, naudodami šepetį ir (arba) dulkių siurbį. Uždarykite filtrą.



5. Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš filtro lizdo ir tarpiklio. Galite naudoti dulkių siurbį. Įtaisykite filtrą į filtro lizdą.



11.2 Vandens išpylimas iš vandens bakelio

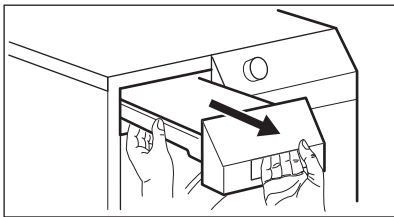
Kondensato talpyklą ištuštinkite po kiekvieno džiovinimo ciklo.

Jeigu kondensato talpykla yra pilna, programa automatiškai nutraukiama.

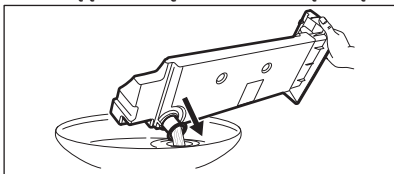
Ekrane šviečia simbolis . Vandens bakelis ir jūs turite ištuštinti vandens bakelį.

Norėdami ištuštinti vandens bakelį:

1. Patraukite vandens bakelį ir laikykite horizontalioje padėtyje.



2. Ištraukite plastikinę jungtį ir išpilkite vandenį į kriauklę arba tinkamą indą.

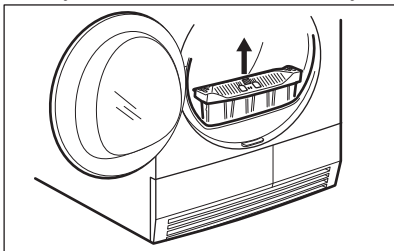


3. Įdėkite plastikinę jungtį ir įtaisykite vandens bakelį.
4. Norėdami tęsti programą, spauskite mygtuką ►||Startas / pauzė.

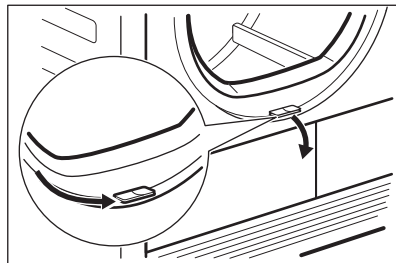
11.3 Šilumokaičio valymas

Jeigu ekrane mirksi simbolis ⇒
Šilumokaitis, patikrinkite šilumokaitį ir jo skyrių. Jeigu yra nešvarumų, išvalykite.
 Patikrai atlikti:

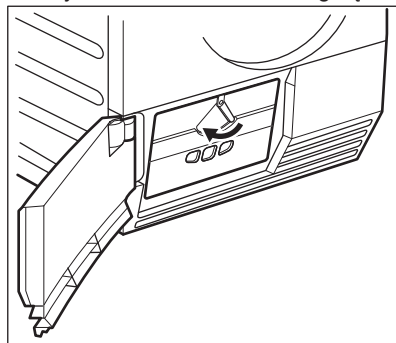
1. Atidarykite dureles. Patraukite filtrą.



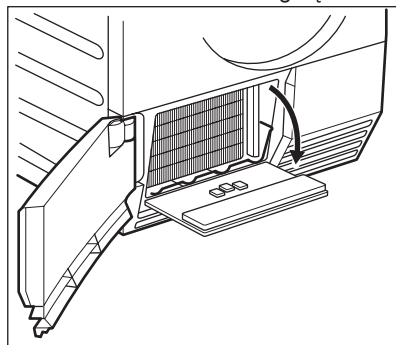
2. Pasukite durelių apačioje esantį atlaisvinimo mygtuką ir atidarykite šilumokaičio dureles.



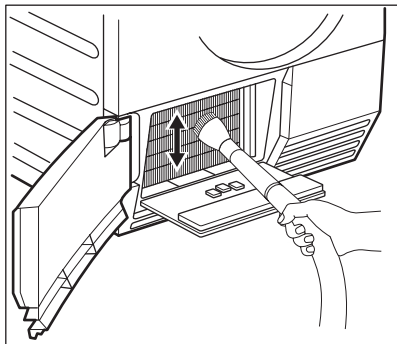
3. Pasukite blokavimo dalį, kad atidarytumėte šilumokaičio dangtelį.



4. Nuleiskite šilumokaičio dangtelį.



5. Jeigu reikia, pašalinkite pūkus iš šilumokaičio ir jo skyriaus. Galite naudoti drėgną šluostę ir (arba) dulkių siurbį su šepetiu.



6. Uždarykite šilumokaičio dangtelį.
7. Užfiksuokite blokavimo dalį; pasigirs spragtelėjimas.
8. Įstatykite filtrą atgal į vietą.

11.4 Būgno valymas



ĮSPĖJIMAS!

Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

Būgno vidui ir būgno mentėms valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.



PERSPĖJIMAS!

Nevalykite būgno abrazyvinėmis priemonėmis arba plieno drožlių šluostėmis.

11.5 Valdymo skydelio ir korpuso valymas

Valdymo skydeliui ir korpusui valyti naudokite standartinę, švelnaus poveikio valymo priemonę.

Valykite drėgnu skudurėliu. Nuvalytus paviršius sausai nušluostykite minkštu skudurėliu.



PERSPĖJIMAS!

Prietaiso nevalykite baldų valikliais arba valymo priemonėmis, kurios gali sukelti koroziją.

11.6 Ventiliacijos angų valymas

Dulkių siurbliu išsiurbkite pūkus iš ventiliacijos angų.

12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema 1)	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Skalbinių džiovyklė neveikia.	Skalbinių džiovyklės kištukas neįjungtas į elektros lizdą.	Ijunkite kištuką į elektros lizdą. Patikrinkite saugiklį saugiklių dėžutėje (vidaus įrangą).
	Įkrovimo durelės atidarytos.	Uždarykite įkrovimo dureles.
	Nepaspaustas mygtukas  / išjungti / išjungti.	Paspauskite mygtuką  / išjungti / išjungti.
	Nepaspaustas mygtukas  / Startas / pauzė.	Paspauskite mygtuką  / Startas / pauzė.
	Prietaisas veikia budėjimo režimu.	Paspauskite mygtuką  / išjungti / išjungti.

Problema 1)	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Netenkina džiovinimo rezultatas.	Pasirinkta netinkama programa.	Pasirinkite tinkamą programą. 2)
	Užsikimšo filtras.	Išvalykite filtrą. 3)
	Parinktis  Džiovinimo lygis nustatyta veikti mažiausiu lygiu. 4)	Pakeiskite parinktį  Džiovinimo lygis veikti vidutiniu arba didžiausiu lygiu. 4)
	Per didelis skalbinių kiekis.	Neviršykite didžiausio skalbinių kiekio.
	Užsikimšo oro įleidimo grotelės.	Išimkite prietaiso apačioje esančias oro įleidimo grotelės.
	Nešvarumai ant drėgmės jutiklio, esančio būgne.	Nuvalykite priekinį būgno paviršių.
	Netinkamas likusios skalbinių drėgmės laipsnis.	Sureguliuokite likusias skalbinių drėgmės laipsnį. 5)
Neuždarytos įkrovimo durelės	Šilumokaitis yra užsikimšęs.	Išvalykite šilumokaitį. 3)
	Netinkamai užfiksuotas filtras.	Tinkamai įdėkite filtrą.
Err (Klaida) ekrane.	Tarp durelių ir tarpiklio užstrigo skalbinių.	Tinkamai sudėkite skalbinius į būgną.
	Bandote pakeisti programą arba parinktį, kai ciklas jau pradėtas.	Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pasirinkite kitą parinktį.
	Parinktis, kurią bandote nustatyti, yra nesuderinama su pasirinkta programa.	Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pasirinkite kitą parinktį.
Neveikia būgno apšvietimas	Perdegė būgno apšvietimo lemputė.	Norėdami pakeisti būgno apšvietimo lemputę, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Ekrane neteisingai skaičiuojamas laikas.	Laikas iki pabaigos skaičiuojamas atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir drėgnumą.	Automatinis procesas – tai nėra prietaiso gedimas.
Programa neveikia.	Vandens bakelis yra pilnas.	Ištuštinkite vandens bakelį, paspauskite mygtuką  Startas / pauzė. 3)

Problema 1)	Galima priežastis	Attaisymo būdas
Per trumpas džiovimo ciklas.	Pridėta per mažai skalbinių.	Pasirinkite laiko programą. Laikas privalo būti nustatytas pagal skalbinių kiekį. Norint išdžiovinti 1 drabužį arba mažą skalbinių kiekį, rekomenduojama pasirinkti trumpą džiovimo laiką.
	Skalbinių pernelyg sausi.	Pasirinkite laiko programą arba didesnę džiovimo lygį (pvz.,  Visiškai sausa)
Per ilgas džiovimo ciklas ⁶⁾	Užsikimšo filtras.	Išvalykite filtrą.
	Per didelis skalbinių kiekis.	Neviršykite didžiausio skalbinių kiekio.
	Nepakankamai išgręžti skalbiniai.	Tinkamai išgręžkite skalbinius.
	Labai aukšta kambario oro temperatūra – tai nėra prietaiso gedimas.	Jei galite, sumažinkite temperatūrą patalpoje.

1) Jeigu ekrane rodomas klaidos pranešimas (pvz. **E51**): Išjunkite ir vėl įjunkite skalbinių džiovyklę. Pasirinkite naują programą. Paspauskite mygtuką Startas / Pauzė. Neveikia? – kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą ir pateikite klaidos kodą.

2) Vvadovaukitės programų aprašymais – žr. skyrių PROGRAMŲ LENTELE

3) Žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

4) Tik džiovyklės su  Džiovimo lygis parinktimi

5) Žr. skyrių NAUDINGI PATARIMAI

6) Pastaba: daugiausia po 5 valandų džiovimo ciklas baigiasi automatiškai.

13. TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis x plotis x gylis	850 x 600 x 600 mm (didž. 640 mm)
Didžiausias gylis, kai prietaiso durelės atidarytos	1090 mm
Didžiausias plotis, kai prietaiso durelės atidarytos	950 mm
Reguliuojamas aukštis	850 mm (+ 15 mm – reguliuojant kojeles)
Būgno tūris	118 l
Didžiausias skalbinių svoris	8 kg
Įtampa	230 V
Dažnis	50 Hz
Būtinai saugiklis	5 A

Bendroji galia	1000 W
Energijos efektyvumo klasė	A+++
Energijos sąnaudos ¹⁾	1,51 kWh
Metinės energijos sąnaudos ²⁾	176,92 kWh
Ijungtas energijos sugėrimo režimas	0,11 W
Išjungtas energijos sugėrimo režimas	0,11 W
Naudojimo paskirtis	Buitinė
Leistina aplinkos temperatūra	nuo + 5 °C iki +35 °C
Apsaugos nuo kietųjų daiklių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės	IPX4

1) Pagal standartą EN 61121, 8 kg medvilnės, centrifūguojant 1 000 aps./min. greičiu.

2) Energijos sąnaudos per metus kWh, remiantis standartinės medvilnės programos 160 džiovavimo ciklu esant visai ir daliai įkrovai, ir energiją tausojančių režimų sąnaudos. Faktinės energijos sąnaudos ciklui priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas (REGLAMENTAS (ES) Nr. 392/2012).

14. ĮRENGIMAS

14.1 Išpakavimas

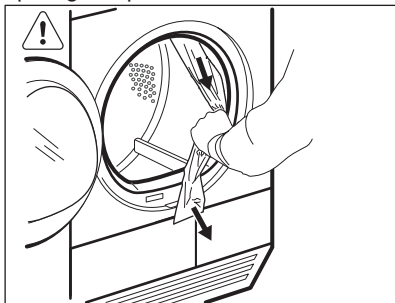


PERSPĖJIMAS!

Prieš naudojimą reikia pašalinti visas transportavimo pakuotės dalis.

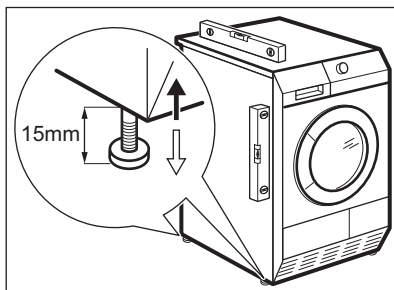
Norėdami išimti apsaugines polistirolo dalis:

1. Atidarykite dureles.
2. Ištraukite iš būgno plastikinę žarną ir apsaugines polistirolo dalis.



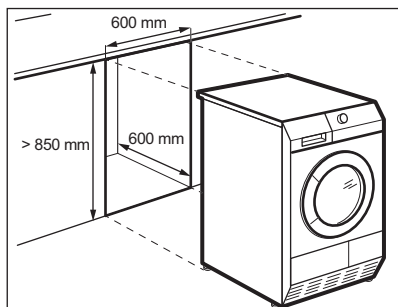
14.2 Kojelių reguliavimas

Skalbinių džiovyklės aukštį galima reguliuoti. Tai daroma reguliuojant kojeles.



14.3 Įrengimas po stalviršiu

Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. pav.).



15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA.....	30
2. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	32
3. OPIS IZDELKA.....	34
4. PRIPOMOČKI.....	35
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	36
6. RAZPREDELNICA PROGRAMOV.....	39
7. FUNKCIJE.....	43
8. PRED PRVO UPORABO.....	44
9. VSAKODNEVNA UPORABA.....	45
10. NAMIGI IN NASVETI.....	47
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	49
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	52
13. TEHNIČNI PODATKI.....	54
14. NAMESTITEV.....	55

ZA ODLIČNE REZULTATE

Hvala, ker ste izbrali izdelek AEG. Ustvarili smo ga z namenom, da bi vam brezhibno služil vrsto let, inovativna tehnologija pa vam bo olajšala življenje – tega morda ne boste našli pri običajnih aparatih. Prosimo, vzemite si nekaj minut časa za branje, da boste izdelek čim bolje izkoristili.

Obiščite naše spletno mesto za:



Nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.aeg.com



Registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.registreaeg.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.aeg.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki.

 Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. VARNOSTNA NAVODILA

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.



- Preberite priložena navodila.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Vse dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- Vsa pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Če sušilni stroj postavite na pralni stroj, pri tem uporabite komplet za namestitev na pralni stroj. Komplet za namestitev na pralni stroj, ki je na voljo pri pooblaščenem prodajalcu, lahko uporabite le z

napravami, navedenimi v navodilih, priloženih dodatni opremi. Pred nameščanjem jih pozorno preberite (glejte list z navodili za nameščanje).

- Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmakom (glejte list z navodili za nameščanje).
- Naprave ne nameščajte za vrati (običajnimi ali drsnimi) s tečaji na nasprotni strani, kjer je onemogočeno popolno odpiranje vrat naprave.
- Prezračevalnih odprtih na dnu (če obstajajo) ne sme ovirati preproga.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- V prostoru, kjer je postavljena naprava, naj bo zagotovljeno dobro prezračevanje, da preprečite prihod plinov v prostor. Pri tem so mišljeni plini, ki nastanejo pri zgorevanju goriv, vključno z odprtim ognjem.
- Izhodni zrak ne sme biti izločen v vod, ki je namenjen odvajanju dima iz naprav na plin ali drugo gorivo. (če obstaja)
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Upoštevajte največjo količino perila 8 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Naprave ne uporabljajte, če so bile za čiščenje uporabljene industrijske kemikalije.
- Obrišite vlakna, ki so se nabrala v notranjosti naprave.
- Naprava naj ne deluje brez filtra. Filter za vlakna očistite pred ali po vsaki uporabi.
- V sušilnem stroju ne sušite neopranega perila.
- Izdelke, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, odstranjevalci madežev, terpentinom, voski in odstranjevalci voskov ipd., pred sušenjem v sušilnem stroju najprej dobro operite v vroči vodi z večjo količino pralnega sredstva.

- V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov iz penaste gume (lateks), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo.
- Mehčalce ali podobne izdelke lahko uporabite v skladu z navodili proizvajalca.
- Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- Sušilnega stroja ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih razprostrete, da se vročina porazgubi.
- Zadnja faza sušenja v sušilnem stroju poteka brez gretja (faza ohlajanja) in zagotovi, da je perilo v stroju pri temperaturi, ki preprečuje poškodbe perila.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

2. VARNOSTNE INFORMACIJE

2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno nosite zaščitne rokavice.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 5 °C ali naraste nad 35 °C.
- Poskrbite, da bodo tla, kamor postavljate napravo, ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Napravo vedno premikajte pokonci.
- Naprava mora biti s hrbtno stranjo postavljena ob steno.
- Ko napravo postavite na mesto, kjer bo trajno delovala, z vodno tehniko preverite, ali je povsem poravnana. V nasprotnem primeru jo uravnajte z nastavljanjem nog.

2.2 Priključitev na električno napetost



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Če želite izključiti napravo, ne vlecite za električni priključni kabel. Vedno povlecite za vtič.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Samo za VB in Irsko. Naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362).

- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- To napravo uporabljajte samo v gospodinjstvu.
- Ne sušite poškodovanega perila, ki vsebuje polnilo.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Upoštevajte navodila na etiketah za nego perila.
- Če ste perilo oprali z odstranjevalcem madežev, pred vklopom sušilnega stroja zaženite dodatno izpiranje.
- Ne pijte ali pripravljajte hrane s kondenzirano/destilirano vodo. Lahko povzroči zdravstvene težave ljudi in živali.
- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil, ki so tako mokra, da od njih še kaplja.

2.4 Notranja lučka



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe.

- Vidno LED-sevanje, ne glejte neposredno v žarek.
- Žarnica ali halogenska žarnica, uporabljena za to napravo, je prilagojena le gospodinjstvom aparatom. Ne uporabljajte je za hišno razsvetljavo.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

2.5 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali poškodb naprave.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2.6 Kompresor



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Kompresor in njegov sistem v sušilnem stroju sta napolnjena s posebnim sredstvom, ki ne vsebuje fluorokloroogljikovodikov. Ta sistem mora tesniti. Zaradi poškodb sistema, lahko pride do iztekanja.

2.7 Odstranjevanje

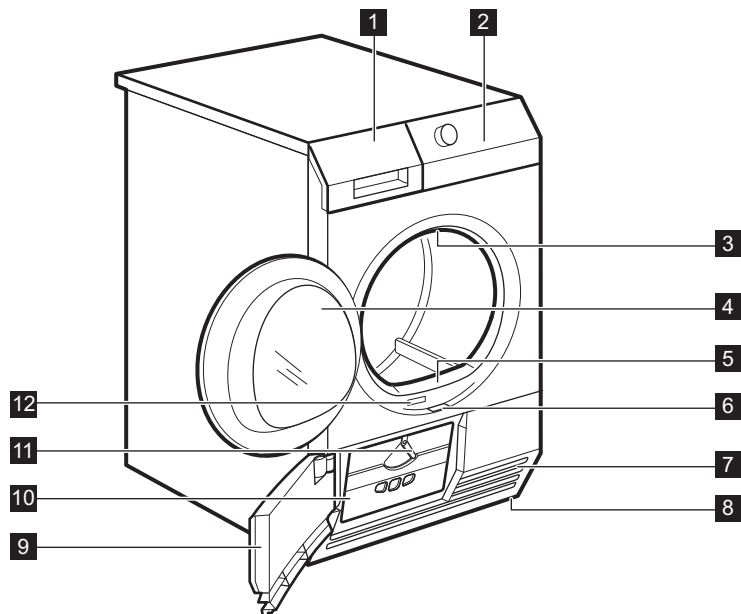


OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA



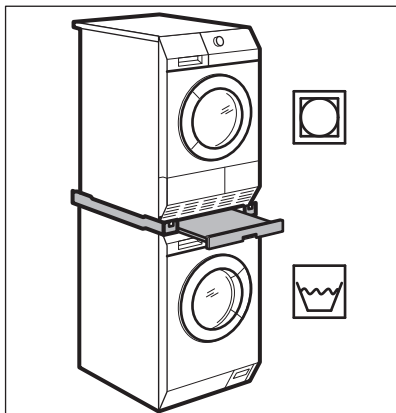
- | | |
|---|--|
| 1 Posoda za vodo | 8 Nastavljive noge |
| 2 Upravljalna plošča | 9 Vrata kondenzatorja |
| 3 Notranja lučka | 10 Pokrov kondenzatorja |
| 4 Vrata naprave | 11 Gumb za zaklep pokrova kondenzatorja |
| 5 Filter | 12 Ploščica za tehnične navedbe |
| 6 Gumb za odpiranje vrat kondenzatorja | |
| 7 Reže za pretok zraka | |



Vrata stroja lahko uporabnik pritrdi na nasprotno stran. To lahko olajša vstavljanje in odstranjevanje perila ali namestitve stroja v primeru prostorske omejitve (glejte dodaten priložen list).

4. PRIPOMOČKI

4.1 Komplet za namestitev na pralni stroj



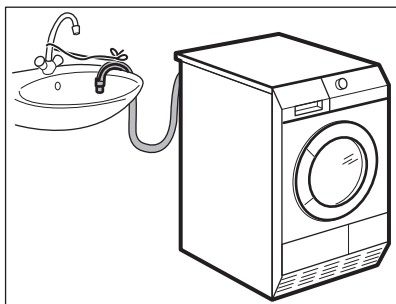
Ime dodatne opreme: SKP11, STA8, STA9

Na voljo pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

Komplet za namestitev na pralni stroj lahko uporabljate le pri pralnih strojih, navedenih v navodilih za uporabo. Oglejte si priložena navodila za uporabo.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

4.2 Komplet za odvod vode



Ime dodatne opreme: DK11.

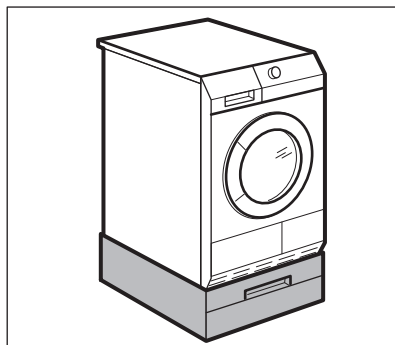
Na voljo je pri vašem pooblaščenem prodajalcu (možna namestitev na nekatere vrste sušilnih strojev).

Dodatna oprema za odvod kondenzirane vode v umivalnik, sifon, odtočni kanal itd. Po namestitvi se posoda za vodo samodejno izprazni. Posoda za vodo mora ostati v napravi.

Cev mora biti nameščena 50 cm do 1 m od tal. Cev ne sme biti zavita. Po potrebi skrajšajte cev.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

4.3 Podstavek s predalom



Ime dodatne opreme: PDSTP10.

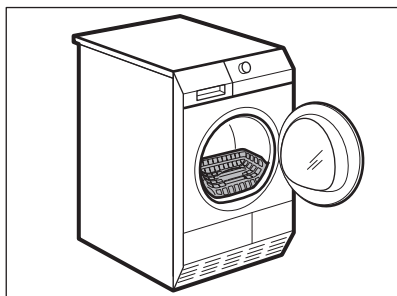
Na voljo je pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

Za namestitev naprave višje na višino, kjer je olajšano vstavljanje in jemanje perila iz stroja.

Predal lahko uporabljate za shranjevanje perila, npr.: brisač, čistilnih sredstev in še več.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

4.4 Košara za sušenje



Ime dodatne opreme: RA5, RA6, RA11, RA12.

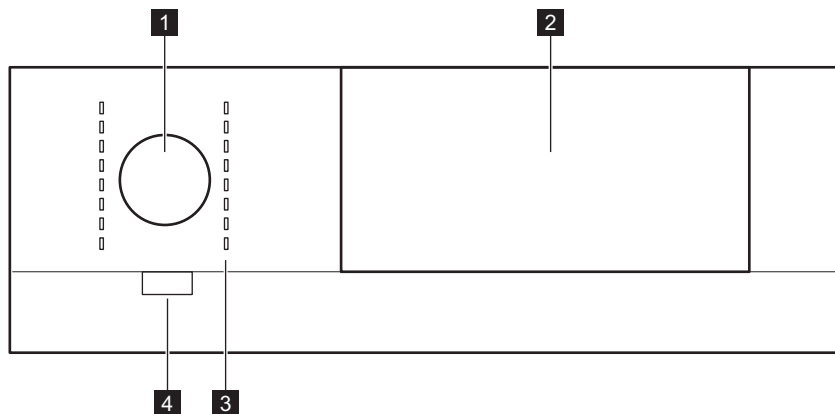
Na voljo je pri vašem pooblaščenem prodajalcu (možna namestitve na nekatere vrste sušilnih strojev). S prodajalcem ali na spletnem mestu preverite, ali je dodatna oprema združljiva z vašo napravo.

Košara za sušenje omogoča varno sušenje v sušilnem stroju:

- športnih copat
- volnenih oblačil
- mehkih igračk
- finega perila

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

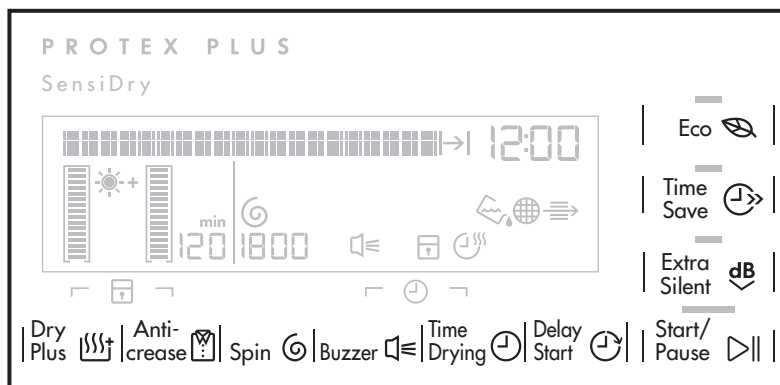
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA



- 1 Gumb za izbiro programa
- 2 Na dotik občutljiva plošča s prikazovalnikom
- 3 Programski indikatorji

- 4 ① *Vklop/Izklop* tipka s funkcijo **Samodejni izklop**

5.1 Na dotik občutljiva plošča

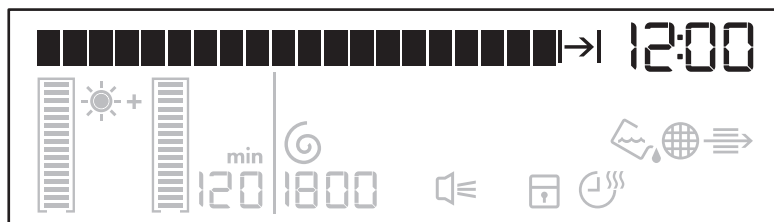


Namesto tipka za nastavitve funkcij se morate dotakniti področja z imenom funkcije. Vsa področja med navpičnimi oznakami *zaznajo* uporabnikov prst.



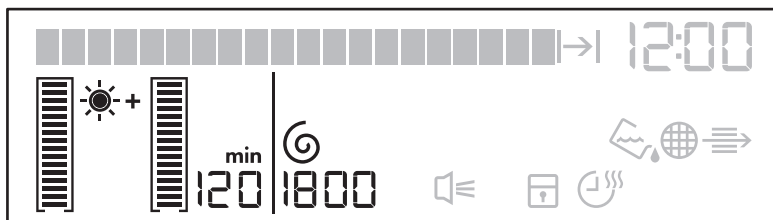
Za natančno izbiro se dotaknite središčne točke področja med navpičnimi oznakami. Ko želite z dotikanjem plošče nastaviti funkcijo, ne nosite rokavic. Plošča mora biti vedno čista in suha.

5.2 Prikazovalnik

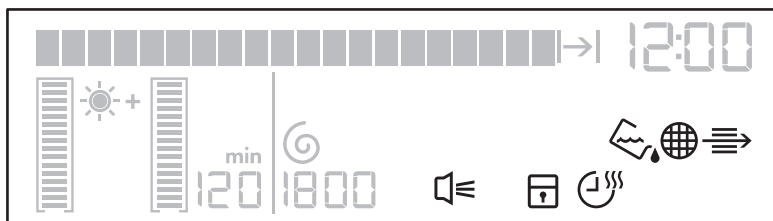


Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
Time of day	besedilna vrstica
12 : 00	ura
12.00	prikaz časa cikla
16 : 20	predviden čas konca programa

Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
→ 16 : 30	predviden čas konca časovnega programa interval časovnega programa 10 min. — 120 min.
→ 16 : 50	predviden čas konca programa z zamikom vklopa interval zamika vklopa (30 min. — 20 ur.



Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
	dodatna suhost perila: privzeta, srednja, največja
	trajanje faze za zaščito proti mečkanju: privzeto, v presledkih (30 min. - 120 min.)
	perilo je bilo centrifugirano pri: 800 — 1800 vrt./min. privzeto

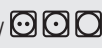
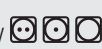


Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
	zvočni signal je vklopljen
	varovalo za otroke je vklopljeno
	funkcija časovnega sušenja je vklopljena

Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
	indikator: <i>izpraznite posodo za vodo</i>
	indikator: <i>očistite filter</i>
	indikator: <i>preverite kondenzator</i>

6. RAZPREDELNICA PROGRAMOV

Programi	Količina ¹⁾	Lastnosti / Oznaka perila
Bombaž		
Zelo suho	8 kg	Stopnja sušenja: zelo suho. /
Suho za v omaro 2)3)	8 kg	Stopnja sušenja: suho za v omaro. /
Lažje likanje ²⁾	8 kg	Stopnja sušenja: primerno za likanje. /
Jeans	8 kg	Oblačila za prosti čas, kot so kavbojke, jopice različne debeline (npr. pri ovratnikih, manšeta in šivih). /
Posteljina	3 kg	Za sušenje posteljnine, kot so: enojne in dvojne rjuhe, prevleke za blazine, posteljna pregrinjala. /
Odeje	3 kg	Za sušenje ene ali dveh prešitih odev in blazin (s perjem, puhom ali sintetičnim polnilom). /
Časovno sušenje	8 kg	S tem programom lahko uporabite funkcijo Časovno sušenje in nastavite trajanje programa. /
Zelo hitro-mesano	3 kg	Za sušenje bombažnega in sintetičnega perila pri nizki temperaturi. /
Sintetika		
Zelo suho	3,5 kg	Stopnja sušenja: zelo suho. /

Programi	Količina ¹⁾	Lastnosti / Oznaka perila
 Suho za v omaro ²⁾	3,5 kg	Stopnja sušenja: suho za v omaro. / 
 Lažje likanje	3,5 kg	Stopnja sušenja: primerno za likanje. / 
 Enostavno likanje	1 kg (ali 5 srajc)	Mešano perilo, ki potrebuje zelo malo likanja. Rezultati sušenja se lahko razlikujejo od ene vrste tkanine do druge. Oblačila stresite, preden jih daste v napravo. Ko se program zaključi, takoj odstranite perilo in ga obesite na obešalnik. / 
 Oblačila za zunaj	2 kg	Za sušenje oblačil, ki jih nosite zunaj, tehničnih, športnih oblačil, tkanin z lasasto površino, vodoodpornih in zrakoprepustnih jaken, jaken z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo.
 Mikrovlakna	2 kg	Športna oblačila, tanke in lahke tkanine, perilo iz mikrovlaken, poliestra, ki ga ni treba likati.
 Svila/Spodnje perilo	1 kg	Za sušenje svilenih oblačil/spodnjega perila z vročim zrakom in nežnim premikanjem. / 

Programi	Količina ¹⁾	Lastnosti / Oznaka perila
 Volna ⁴⁾	1 kg	Za sušenje volnenih oblačil. Tkanine postanejo mehke in voljne. Priporočamo, da oblačila vzamete iz sušilnega stroja takoj po končanem programu. Za povečanje ali zmanjšanje stopnje preostale vlage v perilu lahko uporabite funkcijo Dodatno sušenje.   WOOL HAND WASH SAFE

¹⁾ Največja teža velja za suho perilo.

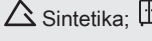
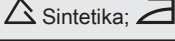
²⁾ **Le za preizkuševalne inštitute:** Standardni programi za preizkuse so navedeni v dokumentu EN 61121. Če je treba popraviti stopnjo preostale vlage v perilu, prilagodite program s funkcijo  Dodatno sušenje. Očistite filter po vsakem programu.

³⁾ Program  Bombaž Suho za v omaro je »Standardni program za bombaž« in je primeren za sušenje običajno mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši program glede porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.

⁴⁾ Program sušenja za volno tega sušilnega stroja so preizkusili in odobrili pri podjetju **Woolmark**. Program je primeren za sušenje volnenega perila z oznako primernosti za »ročno pranje«, če je oprano s programom za ročno pranje, ki ga je odobrilo podjetje **Woolmark**, in posušeno v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec. **1780SW13W**.

6.1 Izbira programov in funkcij

Programi ¹⁾	Funkcije						
	 Dodatno sušenje	 Brez mečk anja	 Števi- lo vrtlja-jev/ min	 Ča- sov- no sušenje	 Eco ²⁾	 Prih- ranek časa	 Zelo tiho
 Bombaž;  Zelo suho	■	■	■		■	■	■
 Bombaž;  Suho za v omaro	■	■	■		■	■	■
 Bombaž;  Lažje likanje	■	■	■		■	■	
 Jeans	■	■	■		■	■	

Programi 1)	Funkcije						
	 Dodatno sušenje	 Brez mečk anja	 Števi- lo vrtlja-jev/ min	 Ča- sov- no suše- nje	 Eco 2)	 Prih- ranek časa	 Zelo tiho
 Posteljina	■	■	■		■		
 Odeje	■		■		■		
 Časovno sušenje		■		■	■		
 Zelo hitro-mešano	■	■	■			■	
 Sintetika;  Zelo suho	■	■	■		■	■	■
 Sintetika;  Suho za v omaro	■	■	■		■	■	■
 Sintetika;  Lažje likanje	■	■	■		■	■	
 Enostavno likanje	■	■	■		■		
 Oblačila za zunaj	■		■		■		
 Mikrovlakna	■	■	■		■		
 Svila/Spodnje perilo	■		■		■		
 Volna	■			■ 3)	■		

- 1) Skupaj s programom lahko nastavite eno ali več funkcij.
2) Funkcija je izklopljena, če je vklopljena funkcija Prihranek časa ali Zelo tiho.
3) Le s košaro za sušenje — oglejte si poglavje DODATNA OPREMA

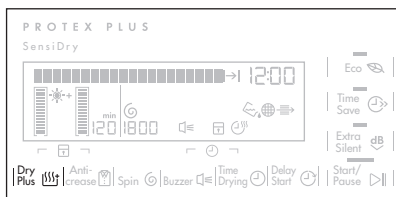
6.2 Podatki o porabi

Program	Število vrtljajev / preostala vlaž- nost	Čas sušenja	Poraba en- ergije
Bombaž 8 kg			
Suho za v omaro	1400 vrt./min. / 50 %	189 min.	1,32 kWh
	1000 vrt./min. / 60 %	215 min.	1,51 kWh
Lažje likanje	1400 vrt./min. / 50 %	144 min.	1,04 kWh
	1000 vrt./min. / 60 %	164 min.	1,19 kWh

Program	Število vrtljajev / preostala vlažnost	Čas sušenja	Poraba energije
Sintetika 3,5 kg			
Suho za v omaro	1200 vrt./min. / 40 %	76 min.	0,47 kWh
	800 vrt./min. / 50 %	86 min.	0,53 kWh

7. FUNKCIJE

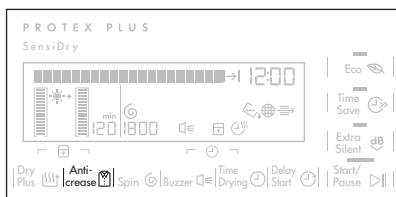
7.1 Dodatno sušenje



Ta funkcija pomaga bolj posušiti perilo. Izberete lahko med tremi možnostmi:

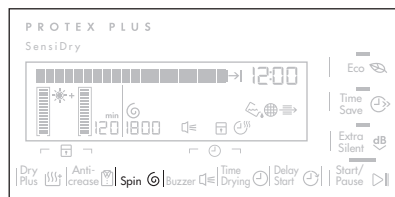
-  - privzet izbor, ki je povezan s programom.
-  - izbor za rahlo posušeno perilo.
-  - izbor za bolj posušeno perilo.

7.2 Brez mečkanja



Za 30, 60, 90 ali 120 minut podaljša standardno fazo proti mečkanju (30 minut) ob koncu sušenja. Ta funkcija preprečuje mečkanje perila. Perilo lahko vzamete iz stroja med fazo proti mečkanju.

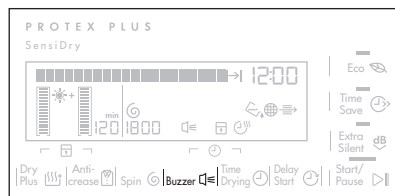
7.3 Število vrtljajev/min



Ta funkcija pomaga nastaviti najboljše pogoje za sušenje perila.

Če poznate začetno število vrtljajev centrifuge pri pranju, potem lahko uporabite to funkcijo. Višje število vrtljajev centrifuge povzroči, da ima perilo manj vode.

7.4 Zvočni signal



Ko je funkcija zvočnega signala vklopljena, lahko zvočni signal zaslišite ob:

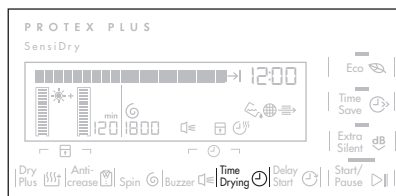
- koncu programa,
- začetku in koncu faze proti mečkanju,
- prekinitvi programa.

Funkcija zvočnega signala je tovarniško (privzeta nastavitve) vedno vklopljena. To funkcijo lahko uporabite za vklop ali izklop zvoka.



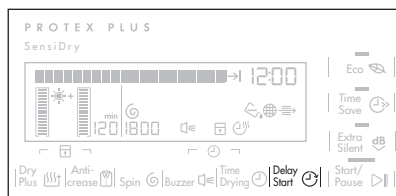
Funkcijo Zvočni signal lahko vklopite pri vseh programih.

7.5 ⌚ Časovno sušenje



Deluje le s programom ⌚ Časovno sušenje. Uporabniku omogoča nastaviti poseben čas programa sušenja od najmanj 10 minut do največ dveh ur (v 10-minutnih korakih).

7.6 ⌚ Zamik vklopa



Omogoča zamik vklopa programa sušenja od najmanj 30 minut do največ 20 ur.

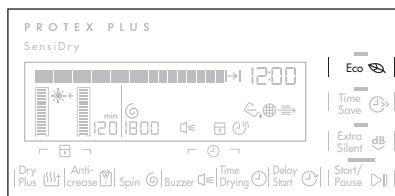
1. Nastavite program sušenja in funkcije.
2. Dotikajte se polja funkcije ⌚ Zamik vklopa.

Na prikazovalniku se prikaže čas zamika vklopa (npr. 12h, če se mora program vklopiti po 12-ih urah.)

3. Za vklop funkcije ⌚ Zamik vklopa se dotaknite polja ▶▶ Začetek/Prekinitve.

Čas za začetek se znižuje na prikazovalniku.

7.7 🌿 Eco

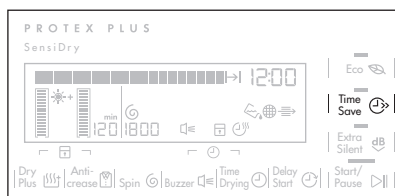


Ta funkcija je privzeto vklopljena pri vseh programih. Ne vključuje programa Zelo hitro-mešano.

Poraba energije je najnižja.

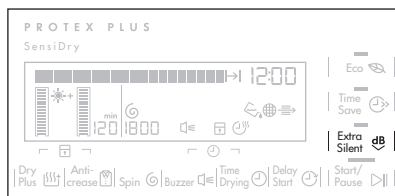
Funkcija Eco je izklopljena, če je vklopljena funkcija Prihranek časa ali Zelo tiho.

7.8 ⌚ Prihranek časa



Skrajša trajanje cikla brez vpliva na kakovost sušenja. Trajanje cikla je lahko krajše za 30 % pri bombažnih in 40 % pri sintetičnih oblačilih. Naprava deluje z višjo porabo energije.

7.9 🤫 Zelo tiho



Naprava deluje z nizko stopnjo hrupa 62 dB brez vpliva na kakovost sušenja. Naprava deluje počasi z dalj trajajočim ciklom.

8. PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo naprave naredite naslednje:

- Boben sušilnega stroja očistite z vlažno krpo.

- Zaženite kratek program (npr. 30 minut) z vlažnim perilom.



Na začetku sušenja (3-5 min.) lahko pride do rahlega povečanja stopnje glasnosti. To je zaradi zagona kompresorja, kar je značilno za naprave, ki jih poganja kompresor, kot so: hladilniki, zamrzovalniki.

8.1 Jezik

Ob prvem vklopu sušilnega stroja se na prikazovalniku prikaže privzeti jezik. Lahko ga potrdite ali pa med razpoložljivimi jeziki izberete drugega.

Nastavitev drugega jezika:

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni jezik.
2. Dotaknite se polja  Začetek/Prekinitev.

Jezik je shranjen.

8.2 Ura

Ob prvem vklopu sušilnega stroja se na prikazovalniku prikaže privzeti čas. Lahko ga potrdite ali spremenite.

Nastavitev drugega časa:

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite novo uro.
 2. Dotaknite se polja  Začetek/Prekinitev.
- Ura je shranjena.
3. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite nove minute.
 4. Dotaknite se polja  Začetek/Prekinitev.
- Minute so shranjene.

9. VSAKODNEVNA UPORABA

9.1 Priprava perila

- Zapnite zadrge.
- Zaprite zadrge ali gumbe na posteljnih pregrinjalih.
- Ne puščajte razvezanih trakov ali vrvic (npr. na predpasnikih). Pred začetkom programa jih zavežite.
- Odstranite vse predmete iz žepov.
- Če ima oblačilo notranjo plast iz bombaža, ga obrnite z notranjo stranjo navzven. Bombažna plast naj bo vedno zunaj.
- Priporočamo, da nastavite pravi program, ki je primeren za vrsto perila v napravi.
- Ne mešajte temnega in svetlega perila. Temno perilo lahko pušča barvo.
- Da se oblačila ne bi skrčila, uporabite ustrezen program za bombažni jersey ter pletenine.
- Poskrbite, da perila ne bo več od največje dovoljene količine, navedene v razpredelnici programov.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Glejte etikete za nego perila.

Oznaka za nego perila	Opis
	Perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju.
	Perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Nastavite program s standardno temperaturo.
	Perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Nastavite program z nizko temperaturo.
	Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.

9.2 Vstavljanje perila



POZOR!

Pazite, da perilo ne zaide med vrata naprave in tesnilo vrat.

1. Povlecite vrata naprave.
2. Vstavite perilo, ki naj ne bo zbito.
3. Zaprite vrata naprave.

9.3 Vklp naprave

Za vklop naprave:

Pritisnite tipko  Vklp/Izklop. Če je naprava vklopljena, se na prikazovalniku prikažejo nekateri indikatorji.

9.4 Funkcija Samodejni izklop

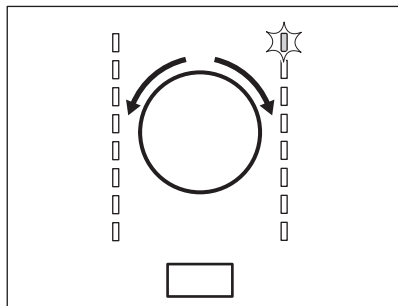
Za zmanjšanje porabe energije funkcija Samodejni izklop samodejno izklopi napravo:

- če se polja  Začetek/Prekinitev niste dotaknili pet minut.
- pet minut od konca programa.

Pritisnite tipko  Vklp/Izklop za vklop naprave.

Če je naprava vklopljena, se na prikazovalniku prikažejo nekateri indikatorji.

9.5 Nastavitev programa



Program nastavite z gumbom za izbiro programa.

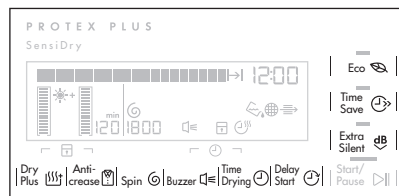
Na prikazovalniku se prikaže okviren čas do zaključka programa.



Čas sušenja, ki ga vidite, se nanaša na količino perila 5 kg pri programih bombaža in jeansa. Pri drugih programih se čas sušenja nanaša na priporočene količine perila. Čas sušenja pri programih bombaža in jeansa z večjo količino perila od 5 kg je daljši.

9.6 Funkcije

Skupaj s programom lahko nastavite eno ali več posebnih funkcij.



Za vklop ali izklop funkcije se dotaknite ustreznega polja funkcije.

Ko je funkcija vklopljena, zasveti svetleča dioda nad poljem funkcije ali pa se prikaže simbol na prikazovalniku.

9.7 Funkcija Varovalo za otroke

Varovalo za otroke lahko nastavite za preprečitev, da bi se otroci igrali z napravo. Funkcija varovala za otroke zaklene vse tipke in gumb za izbiro programa (ta funkcija ne zaklene tipke  Vklp/Izklop).

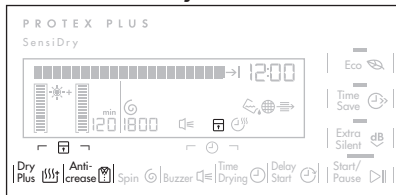
 **Vklp/Izklop).**

Funkcijo varovala za otroke lahko vklopite:

- pred pritiskom tipke  **Začetek/Prekinitev** - naprave ni mogoče vklopiti
- po pritisku tipke  **Začetek/Prekinitev** - izbira programov in funkcije je izklopljena.

Vklop funkcije Varovalo za otroke:

1. Vključite sušilni stroj.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Izberite enega izmed razpoložljivih programov.
4. Sočasno se dotaknite in držite polji funkcij **Dodatno sušenje** in **Brez mečkanja**.

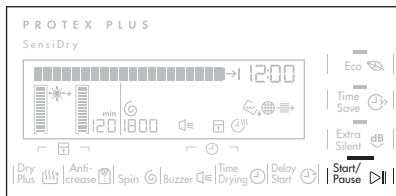


Na prikazovalniku se prikaže simbol .

5. Za izklop varovala za otroke se ponovno dotikajte zgornjih polj funkcij, dokler simbol ne izgine.

9.8 Vklop programa

Za vklop programa:



Dotaknite se polja **Začetek/Prekinitev**.

Naprava se zažene, svetleča dioda nad poljem na dotik pa ne utripa, ampak sveti.

10. NAMIGI IN NASVETI

10.1 Ekološki nasveti

- Perilo pred sušenjem dobro ožemite.
- V stroj vstavljate količine perila, ki so navedene v razpredelnici programov.
- Očistite filter po vsakem sušenju.
- Ne uporabljajte mehčalca za pranje in nato sušenje. V sušilnem stroju se perilo samodejno zmečka.
- Kondenzirano vodo uporabite kot destilirano vodo, npr. za likanje s paro. Po potrebi jo prej prefiltrirajte

9.9 Sprememba programa

Za spremembo programa:

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za izklop naprave.
2. Ponovno pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.
3. Nastavite nov program.

9.10 Konec programa



Po vsakem sušenju očistite filter in izpraznite posodo za vodo. (Oglejte si poglavje VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.)

Če se program sušenja zaključi, na prikazovalniku utripa simbol . Če je vklopljena funkcija Zvočni signal, se eno minuto v presledkih oglašuje zvočni signal.



Če naprave ne izklopite, se začne faza za zaščito proti mečkanju. Perilo lahko med to fazo vzamete iz stroja.

Za odstranitev perila:

1. Dve sekundi pritiskajte tipko Vklop/Izklop, da izklopite napravo.
2. Odprite vrata naprave.
3. Iz stroja odstranite perilo.
4. Zaprite vrata naprave.

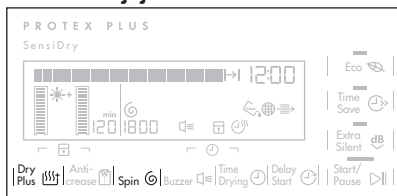
(npr. s filtrom za kavo), da odstranite morebitne koščke kosmov.

- Reže za pretok zraka na dnu naprave naj bodo vedno neovirane.
- Poskrbite, da bo na mestu namestitve naprave dober pretok zraka.

10.2 Nastavitev stopnje preostale vlage v perilu

Če želite spremeniti privzeto stopnjo preostale vlage v perilu, naredite naslednje:

1. Vključite napravo.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Izberite enega izmed razpoložljivih programov.
4. Sočasno se dotaknite in držite polji funkcij  **Dodatno sušenje** in  **Število vrtljajev/min.**



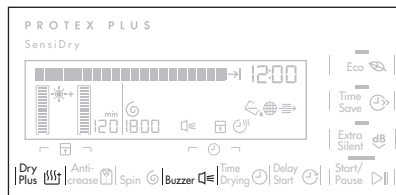
Na prikazovalniku se prikaže eden od simbolov:

-  - najbolj suho perilo
-  - bolj suho perilo
-  - standardno suho perilo

5. Dotikajte se polja  **Začetek/Prekinitev**, dokler ne nastavite potrebne stopnje.
6. Za shranitev nastavitve se za približno dve sekundi sočasno dotaknite polj funkcij  **Dodatno sušenje** in  **Število vrtljajev/min.**

10.3 Izključ indikatorja Izprazni pos.za vodo

1. Vključite napravo.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Izberite enega izmed razpoložljivih programov.
4. Sočasno se dotaknite in držite polji funkcij  **Dodatno sušenje** in  **Zvočni signal**.



Možna je ena izmed dveh konfiguracij:

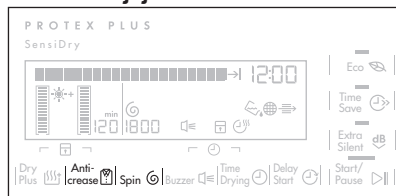
- indikator Izprazni pos.za vodo:  sveti in prikaže se simbol  - indikator posode za vodo **sveti**.
- indikator Izprazni pos.za vodo:  ne sveti in prikaže se simbol  - indikator posode za vodo **ne sveti**.

10.4 Jezik

Jezik lahko spremenite kadarkoli.

Nastavitev drugega jezika:

1. Vključite sušilni stroj.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Sočasno se dotaknite in držite polji funkcij  **Brez mečkanja** in  **Število vrtljajev/min.**



Na prikazovalniku se prikaže ime jezika.

4. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite nov jezik.

5. Dotaknite se polja  **Začetek/Prekinitev**.

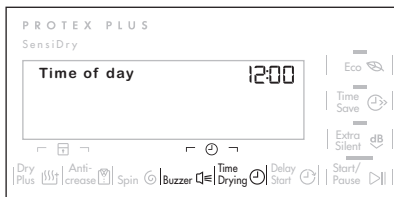
Jezik je shranjen.

10.5 Ura

Uro lahko spremenite kadarkoli.

Nastavitev drugega časa:

1. Vključite sušilni stroj.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Sočasno se dotaknite in držite polji funkcij  **Zvočni signal** in  **Časovno sušenje**.



Na prikazovalniku začnejo utripati številke ure.

4. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite novo uro.
5. Dotaknite se polja **▶▶ Začetek/Prekinitev**.

Ura je shranjena.

6. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite nove minute.
7. Dotaknite se polja **▶▶ Začetek/Prekinitev**.
Minute so shranjene.

11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

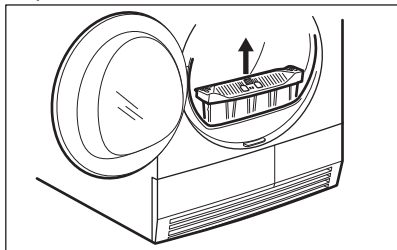
11.1 Čiščenje filtra

Ob koncu vsakega programa na prikazovalniku sveti simbol *Očistite filtre* in očistiti morate filter.

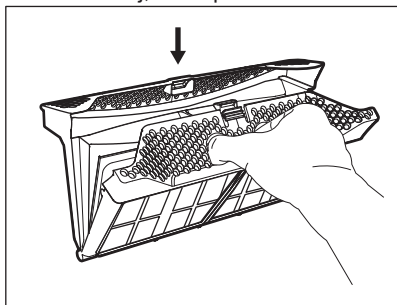


Filter zbira kosme. Kosmi se naberejo med sušenjem oblačil v sušilnem stroju.

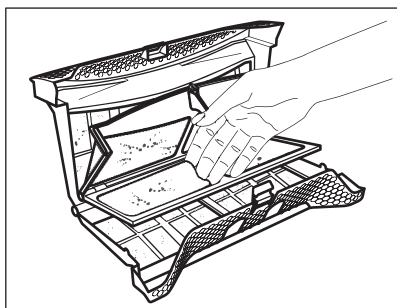
1. Odprite vrata. Povlecite filter.



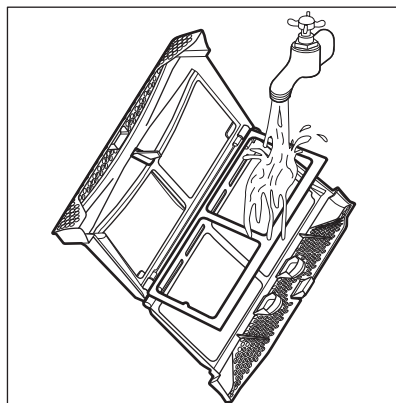
2. Stisnite kavelj, da odprete filter.



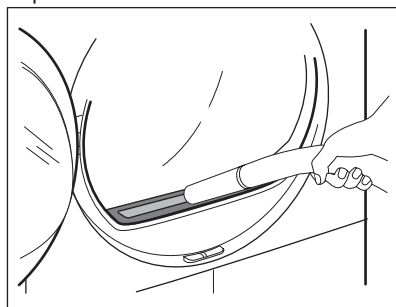
3. Z vlažno roko očistite oba dela filtra.



4. Po potrebi očistite filter s krtačko pod toplo tekočo vodo in/ali sesalnikom. Zaprite filter.



5. Po potrebi odstranite kosme iz odprtine za filter in s tesnila. Lahko uporabite sesalnik. Filter vstavite v odprtino za filter.



11.2 Praznjenje posode za vodo

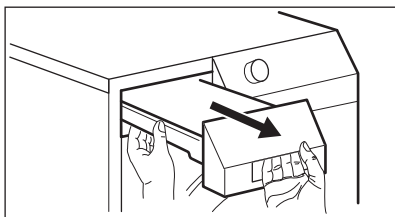
Posodo za kondenzirano vodo izpraznite po vsakem sušenju.

Če je posoda za kondenzirano vodo polna, se program samodejno prekine.

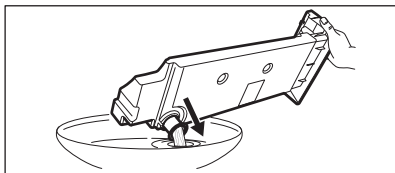
Na prikazovalniku sveti simbol  *Izprazni pos.za vodo* in izprazniti morate posodo za vodo.

Za praznjenje posode za vodo:

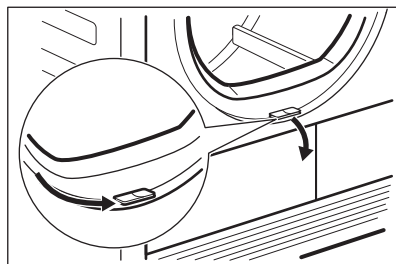
1. Povlecite posodo za vodo in jo držite v vodoravnem položaju.



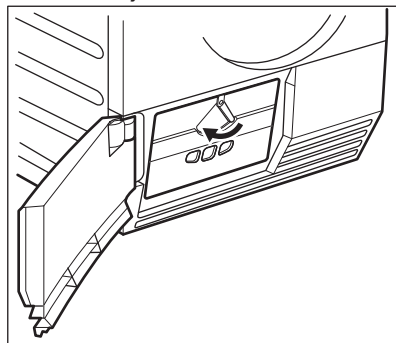
2. Izvlecite plastični priključek in vodo iz posode zlijte v umivalnik ali podoben zbiralnik.



3. Plastični priključek potisnite noter in namestite posodo za vodo.
4. Za nadaljevanje programa pritisnite tipko  Začetek/Prekinitev.



3. Obrnite zapiralo, da odklenete pokrov kondenzatorja.

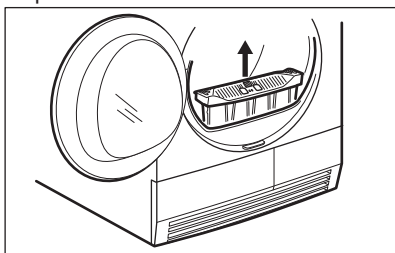


11.3 Čiščenje kondenzatorja

Če na prikazovalniku utripa simbol  *Očisti kond.*, preglejte kondenzator in njegov predelek. Če je prisotna umazanija, jo očistite.

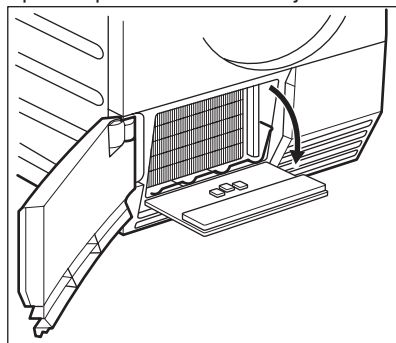
Za pregled naredite naslednje:

1. Odprite vrata. Povlecite filter.

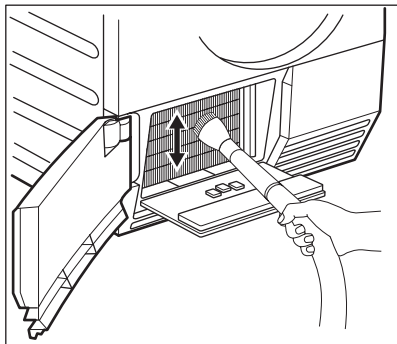


2. Premaknite tipko za sprostitev na dnu vrat in odprite vrata kondenzatorja.

4. Spustite pokrov kondenzatorja.



5. Po potrebi odstranite vlakna s kondenzatorja in iz njegovega predelka. Uporabite lahko mokro krpo in/ali sesalnik s krtačo.



6. Zaprite pokrov kondenzatorja.
7. Obračajte zapiralo, dokler se ne zaskoči.
8. Filter namestite nazaj.

11.4 Čiščenje bobna



OPOZORILO!

Napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

Za čiščenje notranje površine bobna in lopatic bobna uporabljajte standardno

nevtravno čistilno sredstvo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.



POZOR!

Za čiščenje bobna ne uporabljajte grobih materialov ali jeklene volne.

11.5 Čiščenje upravljalne plošče in ohišja

Za čiščenje upravljalne plošče in ohišja uporabljajte standardno nevtravno čistilno sredstvo.

Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.



POZOR!

Za čiščenje naprave ne uporabljajte čistilnih sredstev za pohištvo ali čistilnih sredstev, ki lahko povzročijo korozijo.

11.6 Čiščenje rež za pretok zraka

Za odstranitev kosmov iz rež za pretok zraka uporabite sesalnik.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava 1)	Možen vzrok	Rešitev
Sušilni stroj ne deluje.	Sušilni stroj ni vključen v vtičnico.	Vključite ga v vtičnico. Preverite varovalko v omarici z varovalkami (hišna napeljava).
	Vrata stroja so odprta.	Zaprite vrata.
	Tipke  Vklop/Izklop niste pritisnili.	Pritisnite tipko  Vklop/Izklop.
	Tipke  Začetek/Prekinitev niste pritisnili.	Pritisnite tipko  Začetek/Prekinitev.
	Naprava je v stanju pripravljenosti.	Pritisnite tipko  Vklop/Izklop.

Težava 1)	Možen vzrok	Rešitev
Rezultat sušenja ni zadovoljiv.	Izbira napačnega programa.	Izberite ustrezen program. 2)
	Filter je zamašen.	Očistite filter. 3)
	Funkcija  Dodatno sušenje je bila nastavljena na najnižjo stopnjo. 4).	Funkcijo  Dodatno sušenje spremenite na srednjo ali najvišjo stopnjo. 4)
	Prevelika količina perila.	Upoštevajte največjo količino perila.
	Mreža za pretok zraka je zamašena.	Očistite mrežo za pretok zraka na dnu naprave.
	Umazanija na tipalu vlažnosti v bobnu.	Očistite sprednjo površino bobna.
	Napačna stopnja preostale vlage v perilu.	Nastavite stopnjo preostale vlage v perilu. 5)
	Kondenzator je zamašen.	Očistite kondenzator. 3)
Vrata stroja se ne zaprejo.	Filter ni vpet na svoje mesto.	Filter namestite v pravi položaj.
	Perilo je ujet med vrata in tesnilo.	Perilo pravilno zložite v boben.
Err (Napaka) na prikazovalniku.	Program ali funkcijo ste poskušali spremeniti po začetku programa.	Sušilni stroj izklopite in ponovno vklopite. Opravite nov izbor.
	Funkcija, ki jo želite vklopiti, ni primerna za izbrani program.	Sušilni stroj izklopite in ponovno vklopite. Opravite nov izbor.
Žarnica v bobnu ne sveti.	Žarnica je pregorela.	Obrnite se na servisni center za zamenjavo žarnice.
Nenormalno odštevanje časa na prikazovalniku.	Čas do konca je izračunan na osnovi količine in vlažnosti perila.	Samodejni postopek — ne gre za motnje v delovanju naprave.
Program ne deluje.	Posoda za vodo je polna.	Izpraznite posodo za vodo in pritisnite tipko  Začetek/Prekinitev. 3)

Težava 1)	Možen vzrok	Rešitev
Program sušenja je prekratek.	Premajhna količina perila.	Izberite program. Časovna vrednost mora biti povezana s količino perila. Za sušenje enega kosa oblačila ali majhnih količin perila priporočamo uporabo kratkih programov.
	Perilo je presuho.	Izberite časovno krmiljen program ali višjo stopnjo sušenja (npr.  Zelo suho)
Program sušenja je predolg 6)	Filter je zamašen.	Očistite filter.
	Prevelika količina perila.	Upoštevajte največjo količino perila.
	Perilo ni dovolj ožeto.	Perilo pravilno ožemite.
	Zelo visoka temperatura v prostoru - ne gre za motnje v delovanju naprave.	Če je možno, znižajte temperaturo v prostoru.

1) Če se na prikazovalniku prikaže sporočilo o napaki (npr. **E51**): Sušilni stroj izklopite in ponovno vklopite. Izberite nov program. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Ne deluje? - obrnite se na servisni center in jim posredujte kodo napake.

2) Upoštevajte opis programa — oglejte si RAZPREDELNICA PROGRAMOV.

3) Oglejte si poglavje VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.

4) Samo sušilni stroji s funkcijo  Dodatno sušenje

5) Oglejte si poglavje NAMIGI IN NASVETI.

6) Opomba: Po največ petih urah se program sušenja samodejno zaključi.

13. TEHNIČNI PODATKI

Širina x višina x globina	850 x 600 x 600 mm (največ 640 mm)
Največja globina z odprtimi vrati naprave	1090 mm
Največja širina z odprtimi vrati naprave	950 mm
Nastavljiva višina	850 mm (+ 15 mm - nastavljanje nog)
Prostornina bobna	118 l
Največja količina perila	8 kg
Napetost	230 V
Frekvenca	50 Hz
Potrebna varovalka	5 A
Skupna moč	1000 W

Razred energijske učinkovitosti	A+++
Poraba energije ¹⁾	1,51 kWh
Letna poraba energije ²⁾	176,92 kWh
Absorbiranje moči pri načinu vklopa	0,11 W
Absorbiranje moči pri načinu izklopa	0,11 W
Vrsta uporabe	V gospodinjstvu
Dopustna temperatura okolja	+ 5 °C do + 35 °C
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema ni- ma zaščite pred vlago.	IPX4

1) Glede na standard EN 61121. 8kg bombaža, ožetega pri 1000 vrt./min.

2) Poraba energije na leto v kWh na podlagi 160 ciklov sušenja s standardnim programom za bombaž ob napolnjeni in delno napolnjeni napravi ter poraba načinov z nizko močjo. Dejanska poraba energije na cikel je odvisna od načina uporabe naprave (UREDBA (EU) št. 392/2012).

14. NAMESTITEV

14.1 Odstranjevanje embalaže

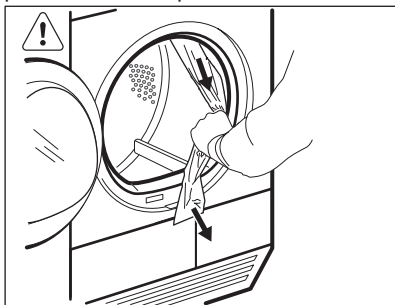


POZOR!

Pred prvo uporabo odstranite vse dele transportne embalaže.

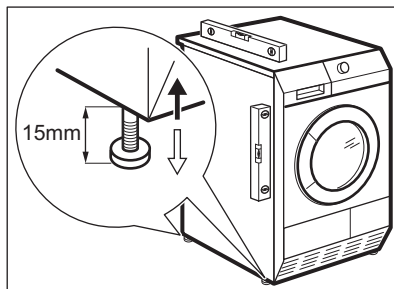
Za odstranitev polistirenskih zapor:

1. Odprite vrata.
2. Povlecite plastično cev s polistirenskimi zaporami iz bobna.



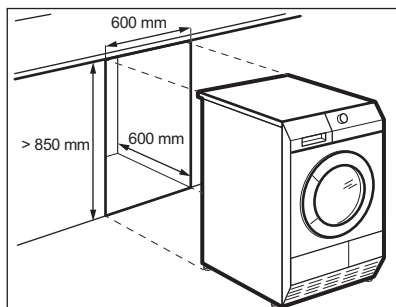
14.2 Nastavljanje nog

Višino sušilnega stroja je možno nastaviti. To naredite z nastavljanjem nog.



14.3 Vgradnja pod pult

Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmakom (glejte sliko).



15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.aeg.com/shop



136932170-A-282014